





User manual / Manuale d'uso

Table of contents

1	Safety standards5			
2	Mode	el identification	.5	
3	Tech	nical data	.5	
	3.1	Main features	.5	
	3.2	Hardware features	.6	
	3.3	Software features	.6	
4	Size d	and installation	.7	
5	Elect	rical wirings	.7	
	5.1	Wiring diagram	.8	
б	Displ	lay and keys functions	12	
	6.1	Numeric indicators (display)	12	
	6.2	Meaning of Status Lights (led)	12	
	6.3	Keys	13	
7	Prog	ramming and configuration	13	
	7.1	Programming (or modifying) cycle data	13	
		7.1.1 Programming of starting setpoint (if enabled)	14	
		7.1.2 Programming of the step	14	
		7.1.3 Programming of the auxiliary output (if configured)	15	
		7.1.4 End programming	15	
8	Cycle	e start	15	
	8.1	Start of a cycle and setting of delayed start	15	
	8.2	Fast advancement during the cycle	16	
	8.3	Simple controller function **	16	
	8.4	Output manual control **	17	
9	Prog	rammer functions	17	
	9.1	Hold function	17	
	9.2	Automatic tuning	17	
	9.3	Manual tuning	17	
	9.4	Recovery of interrupted cycle	18	
		9.4.1 Recovery with automatic gradient	18	
		9.4.2 Recovery with recovery gradient	19	
	9.5	Waiting step end	19	
	9.6	Heating / Cooling PID	20	
	9.7	Memory Card (optional)	21	
10	Seria	Il communication	22	
	10.1	Slave	22	
	10.2	Master and remote setpoint	24	
11	Load	ling default values / Reset	25	
	11.1	Configuration for installer	25	
12	Table	e of configuration parameters	26	
13	3 Alarm intervention modes			
14	4 Table of Anomaly Signals			

Sommario

1	Norme di sicurezza43			
2	Identificazione del modello43			
3	Dati	i tecnici	43	
	3.1	Caratteristiche generali	43	
	3.2	Caratteristiche hardware	44	
	3.3	Caratteristiche software	44	
4	Dim	nensioni e installazione	45	
5	Coll	legamenti elettrici	45	
	5.1	Schema di collegamento	46	
б	Funz	zione dei visualizzatori e tasti	50	
	6.1	Indicatori numerici (display)	50	
	6.2	Significato delle spie di stato (led)	50	
	6.3	Tasti	51	
7	Prog	grammazione e configurazione	51	
	7.1	Programmazione (o modifica) dati di un ciclo	51	
		7.1.1 Programmazione del set point iniziale (se configurato)	52	
		7.1.2 Programmazione dello step (spezzata / passo)	52	
		7.1.3 Programmazione dell'uscita ausiliaria (se configurata)	53	
		7.1.4 Fine programmazione	53	
8	Part	tenza di un ciclo di lavoro	53	
	8.1	Partenza del ciclo e impostazione partenza ritardata	53	
	8.2	Funzione avanzamento veloce	54	
	8.3	Funzione regolatore semplice **	54	
	8.4	Controllo manuale dell'uscita **	55	
9	Funz	zioni del programmatore	55	
	9.1	Funzione Hold	55	
	9.2	Tuning automatico	55	
	9.3	Tuning manuale	56	
	9.4	Recupero ciclo interrotto	56	
		9.4.1 Recupero con gradiente automatico	56	
		9.4.2 Recupero con gradiente di recupero	57	
	9.5	Attesa fine step	57	
	9.6	Funzionamento in doppia azione (caldo-freddo)	58	
	9.7	Memory Card (opzionale)	60	
10	Corr	nunicazione seriale	60	
	10.1	Slave	60	
	10.2	? Master e setpoint remoto	63	
11	Cari	icamento valori di default	63	
	11.1	Configurazione per installatore	64	
12	Tabe	ella parametri di configurazione	65	
13	3 Modi d'intervento allarmi			
14	4 Tabella segnalazioni anomalie79			

Introduction

Thanks for choosing a Pixsys controller.

With ATR621 model Pixsys integrates in a single device all options for sensors reading and actuators control, beside an useful supply with extended range 24..230 Vac/Vdc. With the analogue universal input and the output configurable as relay or SSR, the user or the retailer can reduce stock needs. The series includes also a model with serial communication RS485 Modbus Rtu and linear output 0-10V, 0/4-20mA. The possibility to repeat parameterization is simplified by the Memory Cards with internal battery that do not require power supply for the controller.

1 Safety standards

Carefully read the instructions and safety measures in this manual before using the device. Disconnect power before performing any interventions on the electrical connections or hardware settings.

Only qualified personnel may use/perform maintenance in full respect of the technical data and declared environmental conditions.

Do not dispose of electrical appliances together with household waste.

In compliance with the European Directive 2002/96/EC, waste electrical equipment must be collected separately for eco-compatible reuse or recycling.

2 Model identification

ATR621 includes 3 versions. Looking at the following table it is possible to find the required model.

Power supply 24230 Vac/Vdc ±15% 50/60Hz – 5,5VA				
ATR621-12ABC	1 Analogue input + 2 relays 8A + 1 SSR + D.I.			
ATR621-14ABC	1 Analogue input + 3 relays 8A + 1 Relays 5A (30V) + D.I.			
ATR621-13ABC-T	1 Analogue input + 3 relays 8A + 1 Output V/mA/SSR + RS485			

3 Technical data 3.1 Main features

Displays	4 digits display 0,50 inches + 4 digits display 0,30 inches
Operating Temperature	Temperature 0-45°C - Humidity 3595uR%
Sealing	Front panel IP54, box IP30, terminal blocks IP20
Matail	Box: Noryl UL94V1 self-exstinguish
Material	Front panel: PC ABS UL94V0 self-exstinguish
Weight	Approx. 250 g

3.2 Hardware features

Analogue inputs	Al1 - Configurable via software Thermocouples: type K,S,R,J,E,N. Automatic compensation of cold junction from 050 °C. Thermoresistances: PT100, Input V/mA: 0-10V, 0-20mA, 4-20mA.	Tolerance (25°C) +/-0.2 % \pm 1 digit for thermocouple, thermoresistance and V/mA. Cold junction accuracy 0.1°C/°C Impedance: 0-10V: Ri>110K Ω 0-20mA: Ri<5 Ω 4-20mA: Ri<5 Ω
Relay outputs	Configurable as control and alarm output.	Contacts: - Q1, Q2, Q3: 8A-250V~ for resistive charges - Q4: 5A-30V for resistive charges
Output SSR/ V/ mA	1 SSR /V/mA Selectable as command output, alarm or process/ setpoin retransmission.	Configurable: SSR 12V 30mA 0-10V (9500 points) 0-20mA (7500 points) 4-20mA (6000 points)
Supply	Extended range 24230Vac/ Vdc ±15% 50/60Hz	Consumption: 5.5VA
UL specifications	Over Voltage Category: II Type 1 Enclosure Pollution Degree: 2 or better Software Class: A	

3.3 Software features

Control	ON-OFF with hysteresis.
algorithms	P, PI, PID, PD time proportioned.
Proportional band	09999°C o °F
Integral time	0,0999,9 sec (0 excludes)
Derivative time	0,0999,9 sec (0 excludes)
Controller	Manual or automatic tuning, selectable alarms and
functions	functions selection by digital input.

4 Size and installation



5 Electrical wirings

Although this controller has been designed to resist noises in an industrial environments, please notice the following safety guidelines:

- Separate control lines from the power wires.
- Avoid the proximity of remote control switches, electromagnetic meters, powerful engines.
- Avoid the proximity of power groups, especially those with phase control.

5.1 Wiring diagram



5.1.a Power supply



Switching supply with extended range 24..230 Vac/dc $\pm 15\%~50/60$ Hz – 5,5VA

5.1.b Analogue input Al1





For thermocouples K, S, R, J, E, N.

- Comply with polarity
- For extensions make sure to use the correct extension/ compensating cable
- When shielded cable is used, it should be grounded at one side only.

For thermoresistances PT100

- For a three-wires connection use cables with the same diameter.
- For a two-wires connection short-circuit terminals 16 and 18.
- When shielded cable is used, it should be grounded at one side only.





5.1.d Digital input (ATR621-12ABC and 14ABC)



Digital input (parameter לעב. ו.).

5.1.e SSR output (ATR621-12ABC and 14ABC)



Command output SSR: 12V, 30mA max, SELV, Limited Energy circuit < 15 W

5.1.f Relay outputs Q1, Q2, Q3



Contacts capacity:

- 8A, 250Vac, resistive charge 10⁵ operations.
- 30/3A, 250Vac, cosφ=0.3, 10⁵ operations.



5.1.g Relay outputs Q4 (ATR621-14ABC)



Contacts capacity:

• 5A, 250Vac, resistive charge 18x10⁴ operations.

10

11

Q4

5 A

30\

1/8HP

5.1.h Output mA / Volt (ATR621-13ABC-T)



10 SSR/V/J 11__+

Analogue output in **mA** configurable as command (Parameter $c_{u,u,L}$) or retransmission of process-setpoint (Parameter $c_{L,r}$).

To use analogue output in mA, JP5 has not to be entered.

Analogue output in Volt configurable as command (Parameter c.out) or retransmission of process-setpoint (Parameter rEtr).

To use analogue output in Volt, enter JP5 as indicated in the figure.

5.1.i Serial input (ATR621-13ABC-T)



Communication RS485 Modbus RTU.

6 Display and keys functions



6.1 Numeric indicators (display)

1	Usually visualizes process value, it may visualize also setp value, time elapsed from cycle start, number of operatin step or the percentage value of the command output. Du configuration it visualizes the value of entering paramete	
2	123.4	Visualization can be customized with setpoint, time elapsed from cycle start or number of operating step. During configuration it visualizes the value of entering parameter.

6.2 Meaning of Status Lights (led)

3	<mark>C1</mark>	On when command output is active. For open /close logic: on during valve opening.
4	C2	For open/ close logic: on during valve closing.
5	A1	On when alarm 1 is active.
6	A2	On when alarm 2 is active.
7	A3	On when alarm 3 is active.
8	MAN	On when Manual function is active
9	TUN	On when controller is executing an auto-tuning cycle.
10	REM	On when serial communication is in progress.
11	RUN	On when controller is operating a cycle or is thermocontrolling.

0.3	s key	5
12	"~"	 In configuration allows to scroll and modify parameters. Scroll cycles to be started or modified. In cycle programming allows to modify time and setpoint parameters. Modifies setpoint in <i>LHEr</i>, function. Modifies command output percentage in <i>FIRn</i>. function. Allows a guick advancement of the cycle when it is in "START".
13	"~"	 In configuration allows to scroll and modify parameters. Scroll cycles to be started or modified. In cycle programming allows to modify time and setpoint parameters. Modifies setpoint in <i>LHEr</i>, function. Modifies command output percentage in <i>MRn</i>. function. Allows a quick retrograde of the cycle when it is in "START".
14	"ആ"	 Whit controller in STOP it visualize the duration of the last cycle. In configuration it assigns a mnemonic code or a number to the selected parameter. During a cycle it allows to visulize cycling the setpoint and the other data.
15	"PRGM"	 Whit controller in STOP allows to enter cycle modification and configuration. During a cycle, if pressed for 1 second, it allows to activate/deactivate HOLD function.
16	"START" "STOP"	 Start/Stop a cycle. In parameter configuration and cycle data modification, it is used as exit key (ESCAPE).
17	"OK"	 Value or selected function confirmation.

7 Programming and configuration

There are two programming levels:

(2) Kaus

- 1. Cycles programming (for operator/user) means entering time/setpoint values for each step of cycle.
- 2. **Configuration** (for manufacturer/installer of plant), to enter main par meters (sensor type, output type, auxiliary output intervention type ext.).

7.1 Programming (or modifying) cycle data

With or without starting setpoint and timed auxiliary outputs.

The above specifications underline the possibility given to the installer (plant's manufacturer) to choose the sequence of operations required for the programming of a firing cycle.

This paragraph includes all available options. In case that the installer decides to choose a simplified programming with less options, it is highly recommended to prepare additional instructions specifying only the choosen sequence.

Set the controller in 5EpP and follow the points below:

	Press	Display	Do
1	"PRGM"	Red display shows cy.01	
2	"~"		Decrease or increase to visualize 분길 (for cycle no.1), [월년 (for cycle no.2) up to 분년 (for cycle no.1)).

7.1.1 Programming of starting setpoint (if enabled)

This is useful for example when the kiln is still hot and cycle has to start from a lower temperature.

	Press	Display	Do
3	"ОК"	Red display shows D-5.* Green display shows "starting setpoint". Otherwise pass to point 5.	At any time press "START STOP" to exit programming with storing modified data.
4	"~"	Increase or decrease value on green display.	Enter starting setpoint (starting temperature)

* The two first digits indicate the number of the step which is being modified. Last digit visualizes ∠ if a step duration time is being entered, 5 if a setpoint value is being entered (ex: temperature to reach into selected time) and R if the status of the auxiliary output is being entered.

7.1.2 Programming of the step

	Press	Display	Do
5	"OK"	Red display shows II-E. Green display shows step time.	
6		Increase or decrease value on green display.	Enter step duration in hour: minutes.
	"~"	NB: Each cycle is composed of max. 45 programmable steps, after those it skips automatically to point 12.	NB : Set for endless time or for cycle end (if not all steps are used) and skip to point 11.
7	"OK"	Red display shows 0+5. Green display shows the step setpoint (temperature that has to be reached within given time).	With keys "~" or "~" enter setpoint (temperature reached at step end).

7.1.3 Programming of the auxiliary output (if configured)

	Press	Display	Do
8	"OK"	Red display shows DI-A. Green display shows AI.oF o AI.on.	If R_{L} , <i>i</i> is not programmed as auxiliary time ($R_{D}, r_{-}5$) skip to point 10.
9	"~"		Set auxiliary output status during the step: Al.on for active output and Al.oF for not active output.
10	"OK"	If RL.2, RL.3 are programmed as tim Green display will visualize the nu auxiliary (R2.oF/ R2.on, R3.oF/ R3.or back to point 5.	ne auxiliary go back to point 9. mber and the status of the selected n). Once selected all auxiliary go

7.1.4 End programming

	Press	Display	Do
11	"OK"	Controller returns in STOP mode saving the cycle. Red display shows 520P.	If AL. I, AL.2, AL.3 are selected as auxiliary (A.o.r.5) repeat the procedure of points 9 and 10 for the output status at cycle end.

8 Cycle start8.1 Start of a cycle and setting of delayed start

Red display shows 5LoP.

	Press	Display	Do
1	"START" "STOP"	Red display shows cycle selection.	
2	"~"		Decrease or Increase until choosen cycle is visualized <u>29.0</u> 1 (for cycle no.1), <u>29.02</u> (for cycle no.2),
3	"OK" or "START" "STOP"	Cycle starts . Buzzer sounds for a second. Green display shows the process while red display shows the setpoint introduced on parameter 29 u.d.2.	

If function "Delayed start" is enabled (see parameter 30 $_{dE.5L}$) follow the points below:

	Press	Display	Do
	"OK"	Red display shows UR iE while	
Δ	or	green display shows the	
-	"START"	programmed waiting time	
	"STOP"	flashing.	
	"~"	Increase or decrease	
5	"~"	time for delayed start	
		(hours:minutes).	
6	"OK"	Start of waiting time. At elapsing of programmed time, cycle will start.	Press " ~ " or " ~ " to modify the time.

8.2 Fast advancement during the cycle

During functioning or after a restart it can be useful to scroll onwards or backwards the cycle in progress, to reach chosen setpoint value.

	Press	Display	Do
1	"~"	Forwards or backwards (each beep of internal buzzer means one minute).	To stop the cycle and set the controller in , before cycle end press "START STOP" for a second.

8.3 Simple controller function **

5EoP controller.

Press	Display	Do
"START" "STOP"	Red display shows selected cycle.	
"~"		Increase until visualize <code>EHEr</code> .
"OK" or "START" "STOP"	Red display shows 5Pu while green display shows the setpoint.	
"~"	Increase or decrease setpoint value.	Enter chosen setpoint value.
"OK"	Controller modulates the command output to keep the programmed temperature.	
"¢ <u>"</u> "	Visualize controller values cycling.	To modify setpoint 5Pu press " and/or arrow keys. To exit, press "START STOP" for a second.
	Press "START" "STOP" "~" "OK" "OK" "OK" "@"	Press Display "START" Red display shows selected cycle. "STOP" Red display shows selected cycle. "OK" green display shows 5Pu while "START" green display shows the setpoint. "STOP" Increase or decrease setpoint value. "OK" Controller modulates the command output to keep the programmed temperature. "OK" Visualize controller values cycling.

8.4 Output manual control **

This function allows to modify manually the command output, excluding the process control. Output will activate in percentage from 0 to 100% according to time base set on parameter 23 $E_{c.c.}$ (cycle time) or on parameter 43 $_{uAL,E.}$ if parameter 1 $_{c.auL}$ is set on $_{c.uAL,E.}$ of controller and follow the table below.

	Press	Display	Do
1	"START" "STOP"	Red display shows cycle selection.	
2	"~"		Increase until visualize 🗛 n.
3	"OK"	Green display shows the process. Red display shows P, where the output percentage value is visualized . Controller starts to modulate the command output.	To modify percentage pres "~" or "~". To esc press "START STOP" for a second.

** Access to this function have to be enabled on parameter $325P.F_{u}$.

9 Programmer functions9.1 Hold function

This function allows to interrupt the cycle: red display visualizes H_{DLd} and cycle advancement is stopped. By pressing " \sim " or " \sim " it is also possible to modify the setpoint.

There are two possibilities to start this function:

- By keyboard: set En. on parameter 33 HLd.F.
 Press "PRGM" for a second: function will be started or stopped.
- By digital input: select HoLd on parameter 27 dLL. . (only for ATR621-12ABC e 14ABC).

NB: It is not possible to enable Hold function by parameter 33 H_{Ld} . F if parameter 27 dG_{L} . It has already been set on H_{DLd} .

9.2 Automatic tuning

Automatic tuning procedure has been conceived to give user the possibility to have a clear regulation also without knowledge of PID regulation algorithm. Setting $R_{\rm u} \pm \sigma$ on parameter 11 $\pm \omega n E$, the controller will check process oscillations and will modify PID parameters if the difference between process and setpoint values is greater than value on P-13 $\Pi_{L,L,u}$. Parameters 13 $\Pi_{L,L,u}$, 14 $\Pi_{n,n}$, $E_{h,u}$, 15 $\Pi_{R,B,b}$, and 16 $\Pi_{n,u,E,c}$ can be modified entering the dedicated password 5678.

9.3 Manual tuning

Manual tuning procedure allows user a greater flexibility on deciding to update PID parameters. To enable this function set ΠP_{n} on parameter 11 $E_{un}E$. To start manual tuning procedure, follow the table below:

-				
12	2	-	~	
-		~	~	
	~	~		

Display

1 "T" Press until red display shows EunE.

2 "^" Green display shows an, led **TUN** turns on and procedure starts.

Controller activates output increasing (or decreasing - if cooling regulation) the process value entered on parameter 12 5.d.Eu. Than it turns off the output and calculates the new PID parameters depending on overshoot/undershoot oscillations. It is possible to end manual tuning procedure any time, following the points below:

	Press	Display
1	" ح ات	Press until red display shows ۲۰۰۶.
2	"~"	Green display shows <i>DFF</i> , led TUN turns off and procedure ends. PID parameters will not be modified.

9.4 Recovery of interrupted cycle

Recovery function is particulary useful for kilns temperature regulation. After a power failure, at restarting ATR621 can resume the interrupted cycle. There are two recovery modes.

9.4.1 Recovery with automatic gradient

To enable cycle recovery with automatic gradient, set 1 on parameter 38 as r. 1.24. This mode does not operate for cooling regulations. At restart, after a power failure, controller will operate like this:

- 1. If a power failure occurs during a rising step, the gradient will be same as the operating step (setpoint temperature equal to the temperature read by the sensor).
- 2. If a power failure occurs during a holding step, two options are possible. If gap between process and setpoint is limited (not exceeding the value on parameter 37 fl.f.5.E) cycle will resume from the point of interruption; if the gap is bigger but controller has not yet executed a cooling step, the cycle will go back to the closest rising step and will repeat the procedure as explained on point 1.
- 3. If a power failure occurs during a cooling step or a holding step (dwell) after that a cooling step has already been completed, the setpoint will match the the temperature read by the sensor, without including any rising and even skipping to next step if necessary (this a safety tip particularly for glass working).



NB: After a power-off the chronometer will restart from 00:00.

9.4.2 Recovery with recovery gradient

To enable cycle recovery with a recovery gradient, enter on parameter 38 r. r.c.y.a value (degrees/hour if temperature) greater than 1. At restarting if the kiln temperature (process) is lower than the setpoint, ATR621 locks the working cycle executing a step with the rising gradient set on parameter 38 r. r.c.y. to return to the setpoint value entered before the power failure and the cycle restarts form that point.

In recovery mode the point on the right of the red display flashes and display shows $r \mathcal{E}_c$. instead of the cycle number.



- Recovery will start only for holding steps or rising steps in heating regulation or for falling steps in cooling regulation.
- To exit manually from recovery mode press "~" or "~".

9.5 Waiting step end

This function has been conceived to control kilns working cycles, whenever the kiln cannot follow gradients programmed by the user. If at step end the difference between process and setpoint values is greater than the value on parameter 37, controller starts with the next step only after waiting for the time programmed on parameter 36 U.E.S.E., or when this gap becomes lower than parameter 37 $\Pi_{a}G.S.E.$



- To exit manually from step end waiting function press "~".
- To disable this function fix at 0 end step waiting time U.E.S.E.
- During end step waiting red display shows UR iE.

9.6 Heating / Cooling PID

ATR621 is suitable also for applications requiring a combined heating-cooling P.I.D. action.

Command output has to be configured as heating PID ($R_{cL,L} = HER_L$ and $P_{.b.}$ greater than 0), and one of alarms ($R_{L.I}$, $R_{L.2}$, $R_{L.3}$) has to be configured as c_{DDL} . Command output must be connected to actuator responsible for heating action, while alarm will control the cooling action.

Parameters to configure for heating PID are:

 $R_{LL} = HERL$ Command output action type (Heating)

- P.b.: Proportional band heating
- E. . : Integral time Heating and cooling
- Ł.d.: Derivative time Heating and cooling

Ł.c.: Cycle time Heating

Parameters to configure for cooling PID are (example: action associated to alarm 1): $B_{i} = cool}$ Alarm1 selection (Cooling)

P.b. II. : Proportional band multiplier

ou.d.b.: Overlapping / Dead band

co.c.Ł.: Cycle time Cooling

Parameter P.L. fl. (that ranges from 1.00 to 5.00) determinates the proportional band for cooling action, according to the formula:

- Proportional band for cooling action: = P.b.* P.b. n. In this way it is possible to have a proportional band for cooling action that will be equal to heating proportional band if P.b. n. = 1.00, or 5 times greater if P.b. n. = 5.00.
- Integral and Derivative time are the same for both actions.

Parameter $_{\Box u.d.b.}$ establishes the overlapping (in percentage) between the two actions. For installations where heating and cooling outputs cannot be activated at the same time, a Dead band will be configured ($_{\Box u.d.b.} \le 0$), viceversa an overlapping will be configured ($_{\Box u.d.b.} \ge 0$).

Figure below shows an example of double action PID (heating-cooling) with $\xi_{.r.} = 0$ and $\xi_{.d.} = 0$.





Parameter co.c.t. has the same meaning of cycle time for heating action t.c.Parameter coo.r.f. (Cooling Fluid) pre-selects the proportional band multiplier and the cooling P.I.D. cycle time P.b.fl., according to cooling fluid type.

coo.F.	Cooling fluid type	Р.Б.П.	co.c.t.
Rir	Air	1.00	10
ه ،ل	Oil	1.25	4
H2o	Water	2.50	2

Once parameter coo.F. has been selected, parameters P.b.D. / ou.d.b. and co.c.b. can be however modified.

9.7 Memory Card (optional)

Parameters and setpoint values can be easily copied from one controller to others using the Memory Card. Two modes are available:

 With the controller connected to the power supply: Insert Memory card when the controller is off. At switch-on green display shows *ΠΕΠ*_D and red display shows ---- (only if correct values are stored on Memory). Pressing "∧" red display visualizes *L*_D*R*_d. Confirm with "OK". Controller loads news values and restarts.

 With the controller not connected to the power supply: The memory card is equipped with an internal battery with an autonomy of about 1000 uses.Insert the memory card and press the programming button. When writing the parameters, led turns red and on completing the procedure it turns to green. It is possible to repeat the procedure without any particular attention.

Updating Memory Card

To update the memory card values, follow the procedure described in the first method, setting ---- on red display so as not to load the parameters on controller¹. Enter configuration and change at least one parameter. Exit configuration. Changes are saved automatically.

10 Serial communication

ATR621-13ABC-T is provided with isolated RS485 serial and can receive/transmit data via MODBUS RTU protocol. Device can be configured as master or slave.

	Modbus RTU p	rotocol features
	Selectable by parame	ter 78 bd.rE.
David vata	4.8 ⊢ 4800 bit/sec	9.6 ⊦ 9600bit/sec
baud-rate	/9.2⊦ 19200bit/sec	28.8⊦ 28800bit/sec
	57.6⊦ 57600bit/sec	//5.2 115200bit/sec
	Selectable by parame	ter 79 5E.P.5.
Format	8.n.1 8 data bits	s, no parity, 1 stop bit.
Format	8.o.1 8 data bits	s, odd parity, 1 stop bit.
	8.E.I 8 data bits	s, even parity, 1 stop bit.
Supported	WORD READING (max	20 word) (0x03, 0x04)
Supported	SINGLE WORD WRITIN	IG (0x06)
runctions	MULTIPLE WORDS WR	ITING (max 20 word) (0x10)

10.1 Slave

ATR621-13ABC-T can operate as slave unit setting d, 5. on parameter 77 rE1.5: this function allows to control multiple controllers connected to a supervisory system. Each instrument will answer to a Master query only if it contains same address as on parameter 80 5L, Rd. Allowed addresses are 1 to 254 and there should not be controllers with the same address on the same line. Address 255 can be used by the Master to communicate with all connected devices without knowing their addresses (broadcast mode), while with address 0 all devices receive command, but no answer is expected. ATR621 can introduce an answer delay (in milliseconds) to Master request. This delay has to be set on parameter 81 5E, dE. At each parameters modification, instrument stores values in EEPROM memory (100000 writing cycles). NB: Modifications made to Words different from those described in the following table can lead to instrument malfunction.

Here below list of available addresses

RO = Read Only $R/W = Read / White WO = White Only$

If at starting controller shows ΠΕΠ_D it means that no data are stored into the Memory Card, however values can be update.

Modbus	Description	Read	Reset
address	Description		value
0	Device type	RO	220
1	Software version	RO	FLASH
5	Slave address	R/W	EEPROM
6	Boot version	RO	FLASH
50	Automatic addressing	WO	-
51	Installation code comparison	WO	-
	Loading Default values:		
500	9999 restore all values except for cycles	RW	0
	9989 restore all values, cycles included		
000	All process (degrees with tenths of degree for		
900	temperature sensors; digits for linear sensors).	ĸO	-
901	Al2 process (feedback potentiometer-Ohm/10)	RO	-
902	Valve position – 0100.	RO	-
1000	Process (degrees with tenths of degree for temperature	00	
1000	sensors; digits for linear sensors).	RO	-
1001	Process with decimal point selection.	RO	-
1002	Setpoint (with gradient)	RO	0
1003	Setpoint with process decimal point selection	RO	0
1004	Digital input status		0
1004	0 = input OFF 1 = input ON	ΝŪ	0
	Relay status (0=off, 1=on)		
1005	Bit 0 = relay Q4/SSR Bit 1 = relay Q1	RO	0
	Bit 2 = relay Q2 Bit 3 = relay Q3		
1006	Heating output percentage (0-10000)	RO	0
1007	Cooling output percentage (0-10000)	RO	0
1008	Heating output percentage (0-1000)	RO	0
1009	Cooling output percentage (0-1000)	RO	0
1010	Heating output percentage (0-100)		0
1011	Cooling output percentage (0-100)	RO	0
1012	Alarms status (0=none, 1=active)	RO	0
1012	Bit0 = Alarm 1 Bit1 = Alarm 2 Bit2 = Alarm 3	no	0
	Error flags		
	Bit0 = Eeprom writing error		
	Bit1 = Eeprom reading error		
1013	Bit2 = Cold juntion error		
	Bit3 = Error Al1 (sensor 1)	RO	0
	Bit5 = Generic error		
	Bit6 = Hardware error		
	Bit7 = Missing calibration error		
	Bit8 = Eeprom cycle reading error		
1014	Cold juntion temperature (degrees with tenth)	RO	-

Modbus address	Description	Read Write	Reset value
1200	Cycle selection for remote start1 = cycle1 ()16 = controller15 = cycle1517 = output manual control	R/W	1
1201	Remote Start/Stop (0 = STOP, 1 = START)	R/W	0
1202	Remote setpoint for controller (degrees with tenths of degree for temperature sensors; digits for linear sensors).	R/W	0
1203	Remote setpoint for controller with process decimal point selection.	R/W	0
1204	Remote manual control output percentage (0-100)	R/W	0
1205	Remote manual control output percentage (0-1000)	R/W	0
1206	Remote manual control output percentage (0-10000) R/W	0
1207	Manual tuning ON/OFF 0 = Tuning off 1 = Tuning on	R/W	0
1210	OFF LINE time* (milliseconds)	R/W	0
2001	Parameter 1	R/W	EEPROM
		R/W	EEPROM
2100	Parameter 100	R/W	EEPROM
4001	Parameter 1**	R/W	EEPROM
		R/W	EEPROM
4100	Parameter 100	R/W	EEPROM

* If it is 0, control is desabled. If it is different from 0, it is "maximum time that can elapse between two pollings before the controller goes off-line". If it goes Off-line, the controller goes to Stop mode.

** Parameters changed using serial address from 4001 to 4100 are saved in eeprom only after 10" after the last writing of parameters.

10.2 Master and remote setpoint

ATR621-13ABC-T includes a simplified Master mode allowing operation with other programmers ATR621-13ABC-T or with controllers ATR401-22ABC-T.

Setting $\Pi S \pm r$ on parameter 77 $rE\Pi S$. controller transmits in broadcast (address 0) its status (start/stop) and the control setpoint.

Following table shows all data:

Modbus Address	Description
5000	Controllers status: 0 = Controller in stop 1 = Controller during initial waiting 2 = Controller in start
5001	Remote Setpoint

Setting $5L_{UE}$ on parameter 77 $rE\Pi.5$. controller is normally in stop mode; it goes in start when the master device on the serial line starts a cycle.

11 Loading default values / Reset

This procedure allows to restore all default settings.

	Press	Display	Do
1	"PRGM"	Red display shows cycle selection.	
2	"~"		Increase until conF is visualized.
3	"OK"	Green display shows []]]] with 1st digit flashing, whil red display shows PR55.	
4	" ~ " " ~ " + " ~ " +	Flashing digit on green display changes.	Enter password 9999.
5	"OK"	Device loads default settings.	

Entering password 9999 all default parameters will be loaded. If it is necessary to cancel and reset also the cycles, enter password 9989.

11.1 Configuration for installer

To accede configuration parameters it is necessary to $5E_0P$ the controller.

	Press	Display	Do
1	"PRGM"	Red display shows cycle selection.	
2	"~"		Increase until visualize conF.
3	"OK"	On green display appears []]]] with 1st digit flashing, while red display shows PR55.	
4	"~" "~"" + "~""	Flashing digit of green display changes.	Enter password i234.
5	"ОК"	Green display shows the first parameter while red display shows the value.	
6	" C in"	Allows to switch from mnemonic to numeric parameter visualization (and vice versa).	
7	"~"	Scroll parameters.	Viualize parameter to be modify.
8	"ОК"	Allows parameter modification: on red display the chosen parameter value starts flashing.	
9	"~"	Increase or decrease visualized value.	Enter new data.
10	"OK"	Confirms data entering (red display stops flashing).	To modify a new parameter back to point 7.

	Press	Display	Do
11	"START" "STOP"	Configuration ends. Controller is in NB : If a memory card is introduced, updated according to the modification of the modifi	5EpP. in a few minutes it will be tions done.

12 Table of configuration parameters

1 c.out Command Output

Command output type selection.

c. cl > **Default** (Default parameter).

с.uЯL. c.55r

c.H.20

c.0.20

c.0.10

ATR621 - 12ABC				
	Command	Alarm 1		Alarm 2
c. o l	Q1	Q2		SSR
c.uRL.	Q1 (open) - Q2 (close)	SSR		-
c.55r	SSR	Q1		Q2
		ATR621 - 14ABC		
	Command	Alarm 1	Alarm 2	Alarm 3
c. o l	Q1	Q2	Q3	Q4
c.uRL.	Q2 (open) - Q3 (close)	Q1	Q4	-
		ATR621 - 13ABC-T		
	Command	Alarm 1	Alarm 2	Alarm 3
c. o l	Q1	Q2	Q3	SSR
c.uRL.	Q2 (open) - Q3 (close)	Q1	SSR	-
c.55r	SSR	Q1	Q2	Q3
c.4.20	420mA	Q1	Q2	Q3
c.0.20	020mA	Q1	Q2	Q3
c.0. 10	010V	Q1	Q2	Q3

2 SEn. Sensor

Analogue input 1 configuration.

د. ۲۰ ۲с-К: -260..1360°C >Default

- ۲с. 5 Tc-S: -40..1760°C
- ές. r Tc-R: -40..1760°С
- Ес. J Tc-J: -200..980°C
- E Tc-E: -260..740°C
- Lc. η Tc-N: -260..1280°C
- PL PT100: -200..600°C
- □- 1□ 0..10Volt

26 - ATR621 - User manual

- 0 20mA n-20
- 4-20 4.20mA
- 5 ... Setpoint (setpoint value is visualized as process)

3 dP **Decimal Point**

Selects type of visualized decimal point.

> Default п пп ппп 0 000

4 Inl Lower Linear Input

All lower limit range, only for linear. -999..+9999 [digit²]. Default: 0.

5 uP.L., Upper Linear Input

All upper limit range, only for linear. -999..+9999 [digit²]. Default: 1000.

6 o c 8 Offset Calibration

Offset calibration. Number added to visualized process (normally it corrects ambient temperature value). -999..+1000 [digit²]. Default: 0.0.

7 5 6 68 **Gain Calibration**

Gain calibration. Number multiplied with process value to calibrate working point.

-99.9%..+100.0%. Default: 0.0.

8 1015 Lower Limit Setpoint

Setpoint lower limit. -999.+9999 [digit²] (degrees.tenths for temperature sensors). Default: 0.

9 uPL.5. Upper Limit Setpoint

Setpoint upper limit. -999..+9999 [digit²] (degrees.tenths for temperature sensors). Default: 1750.

10 dEGr Degree

Select degree type.

- 0, Centigrade. > Default.
- οF Fahrenheit.

11 Eune Tune

Select autotuning type.

d .5. Disabled. > Default.

- R_{μ} to Automatic. Controller checks constantly the process value and modifies P.I.D. values (if necessary).
- Manual. Started by keys or digital input.

12 5.d.Eu. Setpoint Deviation Tune

Selects deviation from command setpoint as threshold used by manual tuning to calculate P.I.D. parameters.

0..5000 [digit²] (degrees.tenths for temperature sensors). > Default: 5.0.

13 በ.ር.논u. Max Gap Tune (password 5678)

Selects the max. process-setpoint gap, beyond which the automatic tune recalculates P.I.D. parameters.

1..500 [digit⁴] (degrees.tenths for temperature sensors). > Default: 1.0.

14 In.P.b. Minimum Proportional Band (password 5678)

Selects proportional band min. value selectable by automatic tune. 0..9999 [digit²] (degrees.tenths for temperature sensors). > Default: 5.0.

15 印刷.P.b. Maximum Proportional Band (password 5678)

Selects proportional band max. value selectable by automatic tune. **0..9999** [digit⁴] (degrees.tenths for temperature sensors). > **Default**: 50.0.

16 Routh Minimum Integral Time (password 5678)

Selects integral time min. value selectable by automatic tune. **0..999.9** seconds. > **Default**: 10.0.

18 RcL.L. Command Action Type

Command output regulation type.

HERE (Heat). Heating regulation (n.o.). > Default

cool. (Cool). Cooling regulation (n.c.).

19 _{C.} H님. Command Hysteresis

Hysteresis in ON/OFF or dead band in P.I.D. for command output. -999..+999 [digit²] (degrees.tenths for temperature sensors). >Default: 1.0

20 P.b. Proportional Band

Process inertia in units (Ex: if temperature in °C) **0** ON/OFF if also <u>b</u>. <u>a</u>. equal to 0. > **Default**. **1..9999** [digit²] (degrees.tenths for temperature sensors).

21 / Integral Time

Integral time. Process inertia in seconds. 0.0..999.9 seconds. 0 disabled integral. > Default: 0.0.

Derivative Time 22 F d

Derivative time. Normally ¼ of integral time. 0.0..999.9 seconds. 0 disabled integral. > Default: 0.0.

23 F r **Cycle Time**

Cycle time (for P.I.D. on contactor 10"/15", for P.I.D. on SSR 1"). For time-proportioned valves see Parameter 43. 1 300 seconds > Default: 10

24 LL.o.P. Lower Limit Output Percentage

Selects min, value for command output percentage. 0 100% > Default: 0%

25 u.Lo.P. Upper Limit Output Percentage

Selects max, value for command output percentage. 0 100% > Default · 100%

26 c. 5.E. Command State Error

Contact status for command output in case of error.

- (Open Contact) > Default nr
- (Contact closed). C.C.

27 dGE. . **Digital Input**

Digital input functioning.

- (Disabled). > Default. d .5
- Temporary regulation lock input (holding cycle, oPEn on display and oPEn command output switching off).
- (Emergency) Emergency input: device stops. It visualizes Elica with ЕП-Б. active buzzer until pressing OK.
- Cycle pause with sepoint modifiable by keyboard. Hou d
- (Run Cycle 1) active RUN input:cycle 1 starts r.c4.1
- (Run Cycle 2) active **RUN** input:cycle 2 starts r.c4.2
- (Run Cycle 3) active RUN input:cycle 3 starts r r47
- (Run Cycle 4) active RUN input: cycle 4 starts r.c44
- r.c45 (Run Cycle 5) active RUN input: cycle 5 starts
- (Run Last Cycle) active RUN input:starts the last cycle done r! r4
- (Run Thermoregulator) active RUN input: thermoregulator function starts r.EHE.
- с <u>П</u>8о (Run Manual) active **RUN** input: manual mode starts
- Input for manual autotuning function FunF
- Pulse input, one step progress with cycle in START SEEP
- Pulse input, skip to the next cycle nE.cY.

28 d. i.c.E. Digital Input Contact Type:

- o.c. (Open Contact)
- c.c. (Contact closed) > Default

29 und.2 Visualization Display 2

Set visualization on display 2 during a cycle.

- E.5L.5. (End Step Setpoint) Operating step end temperature
- r.5Pu (Real Setpoint) Updated according to the selected gradient
- בא. הע. (Cycle Number) Number of operating cycle. > Default.
- 5Ł.nu. (Step Number) Number of operating step
- E ITE Time elaplsed from cycle start
- out.P. (Output Percentage)

30 dE.5E. Delaied Start

Enables initial waiting for delayed start of cycle.

- d .5. (Disabled) Initial waiting disabled. > Default.
- En. (Enabled) Initial waiting selectable by the user.

31 5.5Pu Starting Setpoint

Enables cycle starting setpoint to guarantee the programmed gradient for the first step.

- d .5. (Disabled) Cycle starting setpoint disabled. > Default.
- En. (Enabled) Cycle starting setpoint selectable by the user.
- En.R.Ł. (Enabled Ambient Temperature) Fixed cycle starting setpoint (25°C for temperature sensors and 0 for linear sensors).

32 5P.Fu. Special Functions

Enables simple thermoregulator function and manual setting of output percentage.

- d .5. (Disabled) No function available. > Default.
- EHEr. (Thermoregulator) Enables simple thermoregulator function.
- ΠRn. (Manual) Enables manual mode.
- EH.NA. (Thermoregulator and Manual) Enables both simple thermoregulator and manual function.

33 HLd.F. Hold Function

Enables "Hold" function; allows to hold the cycle and modify setpoint by keyboard. The same function **NOT** have to be enabled on Parameter 27 d_{LL}^{c} .

- d .5. (Disabled) "Hold" function disabled. > Default.
- En. (Enabled) "Hold" function enabled.

34 ⊆᠑.用□. Cycles Available

Selects number of available cycles.

1..15 cycles. > Default: 15.

35 b.Pr.c. Block Programming Cycles

Selects number of cycles that the user cannot modify, to avoid wrong progamming. Ex.: selecting 3 the programming of first 3 cycles is locked. **0.15** locked cycles. > **Default**: 0.

36 U.E.S.E. Waiting Time Step End

Selects time for step end waiting in hh.mm. 00.00 Step end waiting excluded 00.01..24.00 hh.mm. > Default: 01.00.

37 17.6.5.E. Max. Gap Step End

Selects max. gap for step end waiting activation. When the difference between setpoint and process is lower than this parameter, controller switch to the next step (also without waiting time programmed into parameter 36 U.E.S.E. **0..200** [digit²] (degrees.tenths for temperature sensors). > **Default**: 5.

38 r. i.c. H. Recovery Interrupted Cycle

Enables interrupted cycle recovery function.

- 0 Cycle recovery disabled
- 1 Cycle recovery enabled with automatic gradient > Default.
- 2..9999 [digit²]. Select recovery gradient (rising).

43 uRL.E. Valve Time

Time for open/close servo-valve (value declared by servo-valve manufacturer). Not allowed for feedback valves (potentiometer).

0..300 seconds. > Default: 60.

45 RL | Alarm 1

Alarm 1 selection.

- d ،5 (Disabled). > Default.
- R. RL. (Absolute Alarm). Absolute Alarm, referring to the process.
- b. RL. (Band Alarm). Command sepoint ± band.
- H.d. RL. (High Deviation Alarm). Command setpoint + deviation.
- L.d.RL. (Low Deviation Alarm). Command setpoint deviation.
- R.c.5.R. (Absolute Command Setpoint Alarm). Refferring to the sepoint.
- 5E.RL. (Start Alarm). Active in RUN.
- End.R. (End Alarm). Active at cycle end.
- R.o.r.5. (Auxiliary Output Related to the Step). ON/OFF at each step.
- R.o.r.R. (Auxiliary Output Rising Maintenance). Auxiliary output active for rising and holding steps.
- R.o.FR. (Auxiliary Output Falling). Auxiliary output active for falling steps.
- (Cooling). Actuator output for cooling during double loop functioning.
- R.RL.r. (Absolute Alarm active in RUN).
- 5.R._P. (Start Alarm Open). Works as the alarm active in start (5Ł.R.), but it opens in case of open door (digital input selected as _PEn).

46 R.I.S.o. Alarm 1 State Output

Selects contact type for alarm 1 output.

- n.g. (Normally Open). > Default.
- n.c. (Normally Closed).
- 47 R.I.EH. Alarm 1 Threshold

Selects setpoint value for alarm 1. -999..+9999 [digit²]. > Default: 0

48 유. I.H님 Alarm 1 Hysteresis

Selects hysteresis for alarm 1.

-999..+999 [digit²] (degrees.tenths for temperature sensors). > Default: 1.0

49 R.I.S.E. Alarm 1 State Error

Contact satus for alarm 1 output in case of error.

- o.c. (Open Contact) > Default
- c.c. (Contact closed)

50 R.I.Ld. Alarm 1 Led

Defines led A1 status corresponding to relevant contact.

- o.c. (Open Contact)
- c.c. (Contact closed) > Default

51 R.I.R.E. Alarm 1 Action Type

Type: Defines alarm 1 action type on operating cycle.

- n_{D} , R_{C} . (No Action). Changes only output related to the alarm > **Default**.
- E.c. J.5. (End Cycle Signal). Cycle ends (STOP) with acoustic and visual signalling. Changes output related to the alarm, buzzer sounds and on display flashes RL. I, until pressing OK.
- $R_{u.5}$. (Audible Signal). Only acoustic signalling: buzzer sounds.

52 RL. 2 Alarm 2

Alarm 2 selection.

- d ،5. (Disabled). > Default.
- R. RL. (Absolute Alarm). Referring to the process.
- b. RL. (Band Alarm). Command sepoint ± band.
- H.d. RL. (High Deviation Alarm). Command setpoint + deviation
- L.d.RL. (Low Deviation Alarm). Command setpoint deviation
- R.c.5.R (Absolute Command Setpoint Alarm). Refferring to the sepoint.
- 5E.RL. (Start Alarm). Active in RUN.
- End.R. (End Alarm). Active at cycle end.
- R.o.r.5. (Auxiliary Output Related to the Step). ON/OFF at each step.
- R.o.r.f. (Auxiliary Output Rising Maintenance). Auxiliary output active for rising and holding steps.

- R.o.FR. (Auxiliary Output Falling). Auxiliary output active for falling.
- (Cooling). Actuator output for cooling during double loop functioning.
- R.RL.r. (Absolute Alarm active in **RUN**).
- 5.A._P. (Start Alarm Open). Works as the alarm active in start (5Ł.AL.), but it opens in case of open door (digital input selected as _PEn).

53 R.2.5. o. Alarm 2 State Output

Selects contact type for alarm 2 output.

- n.a. (Normally Open). > Default.
- n.c. (Normally Closed).

54 R.2. EH. Alarm 2 Threshold

Selects setpoint value for alarm 2.

-999..+9999 [digit²] (degrees for temperature sensors). > Default: 0.

55 R.2.HY. Alarm 2 Hysteresis

Selects hysteresis for alarm 2.

-999..+999 [digit²] (degrees.tenths for temperature sensors). > Default: 1.0.

56 R.2.5.E. Alarm 2 State Error

Contact satus for alarm 2 output in case of error.

- Open Contact) > **Default**
- c.c. (Contact closed)

57 R.2Ld. Alarm 2 Led

Defines led A2 status corresponding to relevant contact.

- o.c. (Open Contact)
- c.c. (Contact closed) > Default

58 R.2.R.E. Alarm 2 Action Type

Defines alarm 2 action type on operating cycle.

- n_{D} , R_{C} . (No Action). Changes only output related to the alarm. > **Default**.
- E.2.5. (End Cycle Signal). Cycle ends (STOP) with acoustic and visual signalling. Changes output related to the alarm, buzzer sounds and on display flashes RL. 2 until pressing OK.
- Ru.5. (Audible Signal). Only acoustic signalling: buzzer sounds.

59 RL. 3 Alarm 3

Alarm 3 selection

- d .5. (Disabled). > Default.
- R. RL. (Absolute Alarm). Referring to the process.
- b. RL. (Band Alarm). Command sepoint ± band.
- H.d.RL. (High Deviation Alarm). Command setpoint + deviation.
- L.d. RL. (Low Deviation Alarm). Command setpoint deviation.
- R.c.5.R. (Absolute Command Setpoint Alarm). Refferring to the sepoint.
- 5E.RL. (Start Alarm). Active in RUN.
- End.R. (End Alarm). Active at cycle end.
- R.o.r.5. Auxiliary Output Related to the Step). ON/OFF at each step.
- R.o.r.n. (Auxiliary Output Rising Maintenance). Auxiliary output active for rising and holding steps
- R.o.FR. (Auxiliary Output Falling). Auxiliary output active for falling steps.
- (Cooling). Actuator output for cooling during double loop functioning.
- R.RL.r. (Absolute Alarm active in **RUN**).
- 5.R._P. (Start Alarm Open). Works as the alarm active in start (5Ł.R.), but it opens in case of open door (digital input selected as _PEn).

60 A.3.5.0. Alarm 3 State Output

Selects contact type for alarm 3 output.

- n.o. (Normally Open). > Default.
- n.c. (Normally Closed).

61 R.J. EH. Alarm 3 Threshold

Selects setpoint value for alarm 3. -999..+9999 [digit²] (degrees for temperature sensors). > Default: 0.

62 R.J.HY. Alarm 3 Hysteresis

Selects hysteresis for alarm 3. -999..+999 [digit²] (degrees.tenths for temperature sensors). > Default: 1.0.

63 A.J.S.E. Alarm 3 State Error

Contact satus for alarm 3 output in case of error.

- o.c. (Open Contact) > Default
- c.c. (Contact closed)

64 8.3.Ld. Alarm 3 Led

Defines led A3 status corresponding to relevant contact.

- o.c. (Open Contact)
- c.c. (Contact closed) > Default

65 R.J.R.L. Alarm 3 Action Type

Defines alarm 3 action type on operating cycle.

- n_{D} , R_{C} . (No Action). Changes only output related to the alarm. > **Default**.
- E.2.5. (End Cycle Signal). Cycle ends (STOP) with acoustic and visual signalling. Changes output related to the alarm, buzzer sounds and on display flashes RL. 3, until pressing OK.
- $R_{u.5}$. (Audible Signal). Only acoustic signalling: buzzer sounds.

73 coo.F. Cooling Fluid

Defines cooling fluid type.

Rır > Default oıl H2o

74 P.b.fl. Proportional Band Multiplier

1.00..5.00. > Default: 1.00.

75 ou.d.b. Overlap/Dead Band

-20.0%..50.0%. > Default: 0.0%.

76 co.c.Ł. Cooling Cycle Time

1..300 seconds. > Default: 10s.

77 *⊢*E∏.5. Remote Setpoint

Selects remote setpoint mode, through serial communication.

- d.5. (Disabled). Controller operates autonomously. > Default.
- 5LuE (Slave). Controller is a slave normally in STOP: goes in RUN when, on master device connected to the serial, a cycle is started.
- ISEr (Master). Controller transmits the setpoint to all controllers connected to the serial and set as slave.

78 bd.rt. Baud Rate

Selects baud rate for serial communication.

4.8 F	4800 bit/s
-------	------------

9.6 F	9600 bit/s	38.4F	38400 bit/s
19.2F	19200 bit/s > Default	57.6F	57600 bit/s
28.8+	28800 bit/s	115.2	115200 bit/s

79 SE.P.S. Serial Parameters Setting

Selects data format for serial communication.

- B.n.1 8 data bits, no parity, 1 stop bit. > Default.
- B.o. 1 8 data bits, odd parity, 1 stop bit.
- B.E.1 8 data bits, even parity, 1 stop bit.

80 SL.Ad. Slave Address

Selects slave address for serial communication. 1..254 Address for slave functioning. > Default: 254.

81 5E.dE. Serial Delay

Select serial delay. 0..100 ms. > Default: 20ms.

82 c.FLE. Conversion Filter

Adc filter: number of means on analogue-digital conversion. **1..15** samplings > **Default**: 10.

- 83 u.FLE. Visualization Filter
 - d ،5. (Disabled)
 - PECH (Pitchfork filter) > **Default**.
 - Filor. (First Order)
 - F.or.P. (First Order with Pitchfork)
 - 2. 5. II. (2 Samples Mean)
 - 3. 5. I. (3 Samples Mean)
 - 4. 5. II. (4 Samples Mean)
 - 5. 5. I. (5 Samples Mean)
 - 6. 5.17. (6 Samples Mean)
 - 7. 5. fl. (7 Samples Mean)
 - 8.5.17. (8 Samples Mean)
 - 9. 5.0. (9 Samples Mean)
 - ID.5.II. (10 Samples Mean)

84 rEEr. Retransmission

Retransmission for analogue output. Parameters 86 and 87 define upper/lower limit of scale

- d ،5. (Disabled). > Default.
- c.5Pu. (Command Setpoint) Retransmit the command setpoint.
- Pro. (Process) Retransmit the process.

85 . 는 문 . Retransmission Type

Select retransmission signal type.

- 0-10 (0..10V)
- 0-20 (0..20mA)
- 4-2□ (4..20mA) > **Default**.

86 Lo.L.r. Lower Limit Retransmission

Lower limit analogue output range.

-999..+9999 [digit²] (degrees.tenths for temperature sensors). > Default: 0.
87 uP.L.r. Upper Limit Retransmission

Upper limit analogue output range.

-999..+9999 [digit²] (degrees.tenths for temperature sensors).

> Default: 1000.

88 PUr. Power

This parameter defines the power of the heating element managed by the controller. If the selected value is different from 0.0, pressing "Control at the end of the cycle, it is possible to visualize the employed energy expressed in kWh. It does not work with valve control.

0.0..+999.9 kWh

> Default: 0.0

13 Alarm intervention modes

ATR621 has the possibility to program up to 3 alarms. Into the following table all intervention modes are showed.



13.b Band alarm (setpoint-process)



13.c Deviation alarms



13.d Independent alarm refferring to the setpoint



Alarm can be:

- Active over
- Active under

In the figure it is active on.

Each intervention can be related to a cycle lock and/or to an acoustic signalling.

13.f Auxiliary output related to the step



ON/OFF status of the auxiliary output is selectable for each step of each cycle. The status can be selected also at cycle end.

14 Table of Anomaly Signals

If installation malfunctions, controller will switch off regulation output and will report the anomaly.

For example, controller will report failure of a connected thermocouple visualizing E-05 (flashing) on display. For other signals see table below.

	Couse	How to do
E-01 595.E.	Error in EEPROM cell programming.	Call Assistance
E-03 EEP.E.	Incorrect cycle data	Call Assistance
E-04 595.E.	Incorrect confi guration data. Possible loss instrument calibration.	Verify that configuration parameters are correct.
Е-05 РгБ.1	Sensor connected to Al1 broken or temperature out of range.	Control connection with probes and their integrity.
Е-06 _{Ргь.2}	Sensor connected to Al2 broken or temperature out of range.	Control connection with potentiometer and its integrity.
E-08 595.E.	Missing calibration.	Call Assistance
E- 11 595.E.	Cold junction sensor failure or room temperature outside of allowed limits.	Call Assistance
Е- 16 Ро.с.Я.	Feedback potentiometer for motorized valve not calibrated.	Start valve calibration procedure.

Notes / Updates

Table of configuration parameters

1	c.out	Command Output	26
2	SEn.	Sensor	26
3	d.P.	Decimal Point	27
4	LoL. r.	Lower Linear Input	27
5	uP.L. i.	Upper Linear Input	27
6	o.cAL.	Offset Calibration	27
7	G.cRL.	Gain Calibration	27
8	Lo.L.S.	Lower Limit Setpoint	27
9	uP.L.S.	Upper Limit Setpoint	27
10	dEGr.	Degree	27
11	EunE	Tune	28
12	S.d.Eu.	Setpoint Deviation Tune	28
13	П.Б.Еы.	Max Gap Tune (password 5678)	28
14	П∩.Р.Ь.	Minimum Proportional Band (password 5678)	28
15	ПЯ.Р.Ь.	Maximum Proportional Band (password 5678)	28
16	Nn. i.E.	Minimum Integral Time (password 5678)	28
18	Rct.t.	Command Action Type	28
19	с. НУ.	Command Hysteresis	28
20	Р.Б.	Proportional Band	28
21	E. i.	Integral Time	29
22	E.d.	Derivative Time	29
23	E.c.	Cycle Time	29
24	L.L.o.P.	Lower Limit Output Percentage	29
25	u.Lo.P.	Upper Limit Output Percentage	29
26	c. S.E.	Command State Error	29
27	абы.	Digital Input	29
28	d. i.e.t.	Digital Input Contact Type:	30
29	u i.d.2	Visualization Display 2	30
30	dE.SE.	Delaied Start	30
31	S.SPu	Starting Setpoint	30
32	SP.Fu.	Special Functions	30
33	HLd.F.	Hold Function	30
34	cY.Au.	Cycles Available	30
35	b.Pr.c.	Block Programming Cycles	31
36	U.E.S.E.	Waiting Time Step End	31
37	<u> </u>	Max. Gap Step End	31
38	г. г.сУ.	Recovery Interrupted Cycle	31
43	uAL.E.	Valve Time	31
45	AL. I	Alarm 1	31
46	A.1.5.o.	Alarm 1 State Output	32
47	R.I.EH.	Alarm 1 Threshold	32

48	A.I.HY	Alarm 1 Hysteresis	32
49	R.1.5.E.	Alarm 1 State Error	32
50	R.I.Ld.	Alarm 1 Led	32
51	A.I.A.E.	Alarm 1 Action Type	32
52	RL. 2	Alarm 2	32
53	A.2.5.o.	Alarm 2 State Output	33
54	A.2.EH.	Alarm 2 Threshold	33
55	A.2.HY.	Alarm 2 Hysteresis	33
56	A.2.5.E.	Alarm 2 State Error	33
57	A.2.Ld.	Alarm 2 Led	33
58	A.2.A.E.	Alarm 2 Action Type	33
59	AL. 3	Alarm 3	34
60	A.3.5.o.	Alarm 3 State Output	34
61	A.3.EH.	Alarm 3 Threshold	34
62	A.3.HY.	Alarm 3 Hysteresis	34
63	A.3.5.E.	Alarm 3 State Error	34
64	A.3.Ld.	Alarm 3 Led	34
65	A.3.A.E.	Alarm 3 Action Type	35
73	coo.F.	Cooling Fluid	35
74	Р.Ь.П.	Proportional Band Multiplier	35
75	ou.d.b.	Overlap/Dead Band	35
76	co.c.t.	Cooling Cycle Time	35
77	rEN.S.	Remote Setpoint	35
78	bd.rt.	Baud Rate	35
79	SE.P.S.	Serial Parameters Setting	35
80	SL.Ad.	Slave Address	36
81	SE.dE.	Serial Delay	36
82	c.FLE.	Conversion Filter	36
83	u.FLE.	Visualization Filter	36
84	rEbr.	Retransmission	36
85	rE.EY.	Retransmission Type	36
86	Lo.L.r.	Lower Limit Retransmission	36
87	uP.L.r.	Upper Limit Retransmission	37
88	PUr.	Power	37

Introduzione

Grazie per aver scelto un regolatore Pixsys.

Con il modello ATR621 Pixsys rende disponibile in un singolo strumento tutte le opzioni relative alla connessione dei sensori e al comando di attuatori, con in aggiunta un'utile alimentazione a range esteso da 24..230 Vac/Vdc. Con l'ingresso analogico universale e l'uscita configurabile come relè o SSR l'utilizzatore o il rivenditore può gestire al meglio le scorte di magazzino razionalizzando investimento e disponibilità dei dispositivi. La serie si completa con un modello dotato di comunicazione seriale RS485 Modbus Rtu e uscita lineare 0-10V, 0/4-20mA. La ripetibilità in serie delle operazioni di parametrizzazione è ulteriormente semplificata dalle nuove Memory Card, dotate di batteria interna che non richiedono cablaggio per alimentare il regolatore.

1 Norme di sicurezza

Prima di utilizzare il dispositivo, leggere con attenzione le istruzioni e le misure di sicurezza contenute in questo manuale. Disconnettere l'alimentazione prima di qualsiasi intervento sulle connessioni elettriche o settaggi hardware.

L'utilizzo/manutenzione è riservato a personale qualificato ed è da intendersi esclusivamente nel rispetto dei dati tecnici e delle condizioni ambientali dichiarate. Non gettare le apparecchiature elettriche tra i rifiuti domestici.

Secondo la Direttiva Europea 2002/96/CE, le apparecchiature elettriche esauste devono essere raccolte separatamente al fine di essere reimpiegate o riciclate in modo eco-compatibile.

2 Identificazione del modello

La serie ATR621 prevede 3 versioni, facendo riferimento alla tabella seguente è possibile risalire al modello desiderato.

Modelli con alimentazione 24230 Vac/Vdc ±15% 50/60Hz – 5,5VA		
ATR621-12ABC	1 lngr. analogico + 2 relè 8A + 1 SSR + D.I.	
ATR621-14ABC	1 Ingr. analogico + 3 Relè 8A + 1 Relè 5A (30V) + D.I.	
ATR621-13ABC-T	1 Ingr. analogico + 3 Relè 8A + 1 Uscit1 V/I/SSR + RS485	

3 Dati tecnici3.1 Caratteristiche generali

4 display 0,50 pollici + 4 display 0,30 pollici
temperatura funzionamento 0-45°C, umidità 3595uR%
IP54 su frontale, contenitore IP30 e morsettiere IP20
Contenitore: Noryl UL94V1 autoestinguente
Frontale: PC ABS UL94V0 autoestinguente
Circa 250 g

3.2 Caratteristiche hardware

Ingressi analogici	Al1-Configurabile via software. Termocoppie: tipo K,S,R,J,E,N Compensazione automatica del giunto freddo da 0 50°C. Termoresistenze: PT100, Ingresso V/I: 0-10V, 0-20mA, 4-20mA.	Tolleranza (25°C) +/-0.2 % \pm 1 digit per termocoppia, termoresistenza e V/mA. Precisione giunto freddo 0.1°C/°C Impedenza: 0-10V: Ri>110K Ω 0-20mA: Ri<5 Ω 4-20mA: Ri<5 Ω
Uscite relè	Configurabili come uscita comando e allarme.	Contatti: - Q1, Q2, Q3: 8A-250V~ per carichi resistivi - Q4: 5A-30V per carichi resistivi
Uscita SSR/V/I	1 SSR /V/I Configurabili come uscita comando, allarme o ritrasmissione dei processi o setpoint	Configurabile: SSR 12V 30mA 0-10V (9500 punti) 0-20mA (7500 punti) 4-20mA (6000 punti)
Alimentazione	Alimentazione a range esteso 24230Vac/Vdc ±15% 50/60Hz	Consumo: 5.5VA
Specifiche UL	Over Voltage Category: II Type 1 Enclosure Pollution Degree: 2 or better Software Class: A	

3.3 Caratteristiche software

Algoritmi regolazione	ON-OFF con isteresi. P, PI, PID, PD a tempo proporzionale
Banda proporzionale	09999°C o °F
Tempo integrale	0,0999,9 sec (0 esclude)
Tempo derivativo	0,0999,9 sec (0 esclude)
Funzioni del regolatore	Tuning manuale o automatico, allarmi selezionabili e selezione funzioni da ingresso digitale.

4 Dimensioni e installazione



5 Collegamenti elettrici

Benché questo regolatore sia stato progettato per resistere ai più gravosi disturbi presenti in ambienti industriali è buona norma seguire la seguenti precauzioni:

- Distinguere la linea di alimentazioni da quelle di potenza.
- Evitare la vicinanza di gruppi di teleruttori, contattori elettromagnetici, motori di grossa potenza e comunque usare gli appositi filtri.
- Evitare la vicinanza di gruppi di potenza, in particolare se a controllo di fase.

5.1 Schema di collegamento



5.1.a Alimentazione



Alimentazione switching a range esteso 24..230 Vac/dc ±15% 50/60Hz - 5,5VA

5.1.b Ingresso analogico Al1





Per termocoppie K, S, R, J, E, N.

- Rispettare la polarità
- Per eventuali prolunghe utilizzare cavo compensato e morsetti adatti alla termocoppia utilizzata (compensati)
- Quando si usa cavo schermato, lo schermo deve essere collegato a terra ad una sola estremità

Per termoresistenza PT100

- Per il collegamento a tre fili usare cavi della stessa sezione.
- Per il collegamento a due fili cortocircuitare i morsetti 16 e 18.
- Quando si usa cavo schermato, lo schermo deve essere collegato a terra ad una sola estremità

RED/ROSSO 16 -WHITE/BIANCO 17 -RED/ROSSO 18 -





5.1.d Ingresso digitale (ATR621-12ABC e 14ABC)



Ingresso digitale (parametro לנג. .).

5.1.e Uscita SSR (ATR621-12ABC e 14ABC)



Uscita comando SSR: 12V, 30mA max, SELV, Limited Energy circuit < 15 W

5.1.f Uscite relè Q1, Q2, Q3



Portata contatti:

- 8A, 250Vac, carico resistivo 10⁵ operazioni.
- 30/3A, 250Vac, cosφ=0.3, 10⁵ operazioni.



5.1.g Uscite relè Q4 (ATR621-14ABC)



• 5A, 250Vac, carico resistivo 18x10⁴ operazioni.





5.1.h Uscita mA o Volt (ATR621-13ABC-T)



10 -SSR/V/J 11 - +



Uscita continua in **mA** configurabile come comando (parametro $c_{D,D}$) o ritrasmissione del processosetpoint (parametro rEtr).

Per utilizzare l'uscita continua in mA JP5 non deve essere inserito.

Uscita continua in Volt o SSR configurabile come comando (parametro c. aut) o ritrasmissione del processo-setpoint (parametro rEtr). Per utilizzare l'uscita continua in Volt inserire JP5 come in figura.

5.1.i Ingresso seriale (ATR621-13ABC-T)



Comunicazione RS485 Modbus RTU.

6 Funzione dei visualizzatori e tasti



6.1 Indicatori numerici (display)

1 123.4

Normalmente visualizza il processo, ma può visualizzare anche il valore di setpoint, il tempo trascorso dall'inizio del ciclo, il numero dello step in esecuzione o il valore della percentuale dell'uscita di comando. In fase di configurazione visualizza il parametro in inserimento.

2 **123.4**

La visualizzazione è personalizzabile con il setpoint, il tempo trascorso o il numero di ciclo o step in esecuzione. In fase di configurazione visualizza il valore del parametro in inserimento.

6.2 Significato delle spie di stato (led)

3	<mark>C1</mark>	Acceso quando l'uscita comando è attiva. Nel caso di comando valvola motorizzata è acceso in fase di apertura valvola.
4	-	Nel caso di comando valvola motorizzata è acceso in fase di
4		chiusura valvola.
5	A1	Acceso quando l'allarme 1 è attivo.
6	A2	Acceso quando l'allarme 2 è attivo.
7	A3	Acceso quando l'allarme 3 è attivo.
8	MAN	Acceso all'attivazione della funzione Manuale.
9	TUN	Acceso quando il regolatore sta eseguendo un ciclo di tuning manuale.
10	REM	Acceso quando il regolatore comunica via seriale.
11	RUN	Acceso quando il regolatore sta eseguendo un ciclo o sta termoregolando.

6.3 Tasti

13 "~"

- In configurazione consente di scorrere e modificare i parametri.
- Scorre i cicli da lanciare o modificare.
- In programmazione cicli consente di modificare i valori di tempo e setpoint.
- Modifica il setpoint durante la funzione *EHEr*.
 - Modifica la percentuale dell'uscita di comando durante la funzione $\Pi R_{n}.$
 - · Permette l'avanzamento veloce del ciclo quando è in "START".
 - In fase di configurazione consente di scorrere e modificare i parametri.
 - Scorre i cicli da lanciare o modificare.
 - In fase di programmazione cicli consente di modificare i valori di tempo e setpoint.
 - Modifica il setpoint durante la funzione LHEr.
 - Modifica la percentuale dell'uscita di comando durante la funzione $\Pi R_{n}.$
 - Permette la retrocessione veloce del ciclo quando è in "START".
 - Con regolatore in STOP visualizza la durata dell'ultimo ciclo eseguito.
 - · In configurazione assegna al parametro selezionato un nome
- 14 "cff" mnemonico oppure un numero.
 - Durante un ciclo permette di visualizzare in modo ciclico il setpoint e gli altri dati.
- Con regolatore in STOP permette di entrare nella selezione dei cicli "PRGM" da modificare e alla configurazione.
- Durante un ciclo, se tenuto premuto per 1 secondo consente di attivare/disattivare la funzione HOLD.
- "START" Fa partire un ciclo o ferma quello in esecuzione.
- 16 "STOP" In configurazione parametri e modifica dati ciclo, agisce da tasto di uscita (ESCAPE).
- 17 "OK" Conferma del valore o della funzione selezionata.

7 Programmazione e configurazione

Esistono due livelli di programmazione:

- Programmazione cicli (per l'operatore/utilizzatore dell'impianto), ossia la definizione delle coppie tempo-setpoint che formano gli step (spezzate o passi) del ciclo.
- Configurazione (per il produttore/installatore dell'impianto), ossia la programmazione dei parametri base (tipo sonda, tipo uscita, tipo intervento uscita ausiliaria ecc.).

7.1 Programmazione (o modifica) dati di un ciclo

Con o senza setpoint iniziale ciclo, con o senza uscite ausiliarie correlate a tempo (uscite ausiliarie). La precisazione sopra riportata sottolinea la possibilità per il Manuale d'uso-ATR621-51 costruttore dell'impianto (sulla base delle esigenze costruttive o di semplificazione per l'utilizzatore) di personalizzare le procedure e la sequenza di operazioni necessarie alla programmazione di un ciclo di cottura.

Per la necessaria completezza questo paragrafo riporta tutte le opzioni disponibili, con i passaggi indicati nella colonna Eseguire.

Nel caso siano richieste modalità di programmazione più semplici si consiglia di introdurre nella documentazione accompagnatoria dell'impianto la sequenza più concisa che è stata prevista.

Con controllore in $5E_0P$ e seguire i punti della tabella seguente.

	Tasto	Effetto	Eseguire
1	"PRGM"	ll display rosso visualizza c님.01	-
2	" 、 "		Decrementare o incrementare fino a visualizzare בעטו (per ciclo n.1), בעטו (per ciclo n.2) fino a בעטון per ciclo 15.

7.1.1 Programmazione del set point iniziale (se configurato)

	Tasto	Effetto	Eseguire
3	"OK"	Il display rosso visualizza D-5.* Il display verde visualizza il "setpoint iniziale". Altrimenti passare al punto 5.	In qualsiasi momento si può premere il tasto "START STOP" per uscire dalla programmazione salvando i dati modificati.
4	" 、 "	Incrementa, decrementa il valore sul display verde.	Impostare il setpoint iniziale (temperatura di partenza).

* Le prime due cifre indicano il numero dello step, mentre l'ultima visualizza L se si sta inserendo il tempo di durata dello step, 5 se si sta inserendo il setpoint (esempio: temperatura da raggiungere nel tempo impostato) e R se si sta inserendo lo stato di un'uscita ausiliaria.

7.1.2 Programmazione dello step (spezzata / passo)

	Tasto	Effetto	Eseguire
5	"OK"	ll display rosso visualizza 🛛 - Ł. Il display verde visualizza il tempo della spezzata.	
6	"、" "	Incrementa, decrementa il valore sul display verde. NB: Ogni ciclo ha al massimo 45 step programmabili al completamento dei quali passa automaticamente al punto 11.	Impostare la durata dello step in ore:minuti. NB : Impostare per tempo infinito o End impostare per fine ciclo (nel caso non si utilizzino tutti gli step disponibili) e passare al punto 11.

	Tasto	Effetto	Eseguire
7	"OK"	Il display rosso visualizza []+5. Il display verde visualizza il setpoint della spezzata (temperatura da raggiungere nel tempo impostato).	Con i tasti " ~ " o " ~ " impostare il setpoint (temperatura di arrivo a fine step).

7.1.3 Programmazione dell'uscita ausiliaria (se configurata)

	Tasto	Effetto	Eseguire
8	"OK"	II display rosso visualizza 🛛 I-A. Sul display verde compare ALoF o ALon.	Se RL. I non è programmato come ausiliario a tempo (۲.۵.۲.5) passare al punto 10.
9	" 、 "		Impostare lo stato dell'uscita ausiliaria durante lo step: RI.an per uscita attiva e RI.aF per uscita non attiva.
10	"ОК"	Se RL.2, RL.3 sono programmati come ausiliari a tempo R.و.ج.5 si ritorna al punto 9. Il display verde visualizzarà il numero e lo stato dell'ausiliario selezionato (R2.هـ/ R2.هـم, R3.هـ/ R3.هـ). Una volta impostati tutti gli ausiliari si ritorna al punto 5.	

7.1.4 Fine programmazione

	Tasto	Effetto	Eseguire
11	"ОК"	Il regolatore torna in stato di STOP salvando il ciclo. Il display rosso vicualizzo 56-9	Nel caso in cui <i>RL.1, RL.2, RL.3</i> siano impostate come ausiliari (<i>R.o.r.5</i>), ripetere la programmazione ai nunti 9 o 10 per lo stato dello
			uscite a fine ciclo.

8 Partenza di un ciclo di lavoro8.1 Partenza del ciclo e impostazione partenza ritardata

II display rosso visualizza 5ŁoP.

	Tasto	Effetto	Eseguire
1	"START" "STOP"	Il display rosso visualizza la selezione del ciclo.	
2	"~"		Decrementare o incrementare fino a visualizzare il programma desiderato c님이(per ciclo n.1), c님이2 (per ciclo n.2).

	Tasto	Effetto	Eseguire
		ll ciclo inizia. Il cicalino emette	
	"OK" o	un suono di circa un secondo. Sul	
3	"START"	display verde compare il processo	
	"STOP"	mentre sul rosso compare il valore	
		impostato sul parametro 29 ui.d.2.	

Se l'attesa prima della partenza è attiva (vedi parametro 30 dE5E) impostare quanto segue.

	Tasto	Effetto	Eseguire
4	"OK" o "START" "STOP"	ll display rosso visualizza 비유 는 e il display verde il tempo impostato lampeggiante.	
5	"~"	Incrementa o decrementa il tempo di attesa iniziale (ore:minuti).	
6	"OK"	Inizia l'attesa. Allo scadere del tempo inizierà il ciclo.	Premere "~" o "~" per modificare il tempo.

8.2 Funzione avanzamento veloce

Durante il funzionamento o dopo una ripartenza può essere utile far avanzare o indietreggiare il tempo del ciclo in esecuzione per posizionarsi sul setpoint desiderato.

	Tasto	Effetto	Eseguire
1	" 、 "	Avanzare o retrocedere a passi di un minuto (un beep del cicalino/ buzzer ogni minuto).	Per terminare il ciclo e portare il regolatore in stato di 5ŁoP, prima della normale conclusione, tenere premuto "START STOP" per 1".

8.3 Funzione regolatore semplice **

Portare il regolatore in stato di 5ŁoP.

	Tasto	Effetto	Eseguire
1	"START" "STOP"	ll display rosso indica il ciclo selezionato.	
2	"~"		Incrementare fino a visualizzare EHEr.
3	"OK" o "START" "STOP"	ll display rosso visualizza 5으u e il display verde il setpoint.	
4	"~"	Incrementa o decrementa il valore del setpoint.	Impostare il setpoint desiderato.
5	"OK"	Il regolatore modula l'uscita comando per mantenere la temperatura impostata.	

	Tasto	Effetto	Eseguire
6	"c¶"	Visualizza in modo ciclico i valori del regolatore.	Per variare il setpoint 5Pu premere "ഈ" e/o i tasti freccia. Per uscire tenere premuto "START STOP" per 1".

8.4 Controllo manuale dell'uscita **

Questa funzione consente di variare manualmente l'uscita di comando del processo escludendo così il controllo legato al processo. L'uscita si attiva in percentuale da 0 al 100% con la base tempi impostata sul parametro 23 L.c. (tempo di ciclo) o sul parametro 43 uRL.E. se il parametro 1 c.out è impostato su c.uRL. Portare il regolatore in stato di $5L_DP$ e seguire la tabella.

	Tasto	Effetto	Eseguire
1	"START" "STOP"	Il display rosso indica il ciclo selezionato.	
2	"~"		Incrementare fino a visualizzare
3	"OK"	Il display verde visualizza il processo. Il display rosso visualizza <i>P</i> dove, al posto dei trattini, compare il valore percentuale dell'uscita. Il regolatore comincia a modulare l'uscita comando.	Per variare la percentuale utilizzare le freccie. Per uscire tenere premuto <u>"START STOP"</u> per 1".

** L'accesso alla funzione deve essere abilitato sul parametro 32 5P.Fu.

9 Funzioni del programmatore9.1 Funzione Hold

Questa funzione permette di mettere un ciclo in pausa: il display rosso visualizza H_{aLd} e viene bloccato l'avanzamento del ciclo. Si può inoltre modificare il setpoint utilizzando i tasti " \sim " e " \sim ".

Esistono due possibilità per lanciare questo servizio:

- Da tastiera: impostare En. sul parametro 33 HLd.F.
 Premere "PRGM" per 1": la funzione viene fatta partire o fermata.
- Da ingresso digitale: selezionare Hold sul parametro 27 dGL.r. (solo per ATR621-12ABC e 14ABC).

NB: non è possibile abilitare la funzione Hold dal paramentro 33 HLd.F, se il parametro 27 dLL.. è già impostato su HoLd.

9.2 Tuning automatico

La procedura di tuning automatico nasce dall'esigenza, da parte dell'utente, di avere una regolazione precisa, senza dover necessariamente conoscere il funzionamento dell'algoritmo di regolazione PID. Impostando $R_{u \models o}$, sul parametro 11 $_{eu \cap E}$, il programmatore analizza le oscillazioni del processo e modifica i parametri PID, se il processo si discosta dal setpoint di un valore superiore al parametro 13 ת. ב. ע. I parametri 13 ת. ב. ע. 14 ת. ח. P. ב., 15 ת. P. ב. e 16 ת. . . ב. sono modificabili impostando la password 5678.

9.3 Tuning manuale

La procedura di tuning manuale permette all'utente maggiore flessibilità nel decidere quando aggiornare i parametri di regolazione dell'argoritmo PID. Per abilitare questa funzione impostare ΠP_n . sul parametro 11 $E_{un}E$. Per far partire la procedura di tuning manuale fare riferimento alla seguente tabella:

	Tasto	Effetto	
1	"c F "	Premere finchè il display rosso visualizza ŁunE.	
2	"~"	ll display verde visualizza חמ, il led <mark>TUN</mark> si accede e la procedura ha inizio.	

Il regolatore attiva l'uscita facendo aumentare (o diminuire in caso di regolazione freddo) il processo del valore impostato sul parametro 12 5.d.Łu. Spegne poi l'uscita e, usando valori e tempistiche di overshoot o undershoot, calcola i nuovi parametri PID. È possibile terminare, in qualsiasi momento, la procedura di tuning manuale seguendo le istruzioni sotto riportate:

	Tasto	Effetto		
1	" C F	Premere finchè il display rosso visualizza ŁunE.		
2	"~"	ll display verde visualizza _D FF, il led TUN si spegne e la procedura termina. I parametri PID non vengono modificati.		

9.4 Recupero ciclo interrotto

La funzione recupero è particolarmente adatta nella regolazione di temperatura di forni. In caso di mancanza rete l'ATR621, alla riaccensione, è in grado di continuare l'eventuale ciclo interrotto facendolo ripartire in modo ottimale. Le due modalità di recupero ciclo sono descritte di seguito.

9.4.1 Recupero con gradiente automatico

Per abilitare il recupero ciclo con gradiente automatico, impostare 1 sul parametro 38 r. i.c. Questa modalità non funziona per regolazioni di tipo freddo. Alla riaccensione, dopo un'interruzione di rete, il regolatore si comporterà come segue:

- 1. Nel caso di power-off durante una salita il gradiente sarà quello dello step in esecuzione con la temperatura di setpoint uguale a quella della sonda.
- 2. Nel caso di power-off durante un mantenimento ci sono due possibilità: se la temperatura si è discostata di poco (non oltre la banda fissata dal parametro 37 fl.C.S.E.) il ciclo continua dal punto di interruzione; se la temperatura è scesa ulteriormente, ma il regolatore non ha ancora eseguito uno step di discesa, il programma indietreggia fino al più vicino step di salita e viene ripetuta la procedura indicata al punto 1.

3. Nel caso di Power-off durante la discesa o durante un mantenimento, dopo che è già stata una discesa, il setpoint avanza e si riallinea alla temperatura della sonda, senza prevedere risalite (salvaguardia per i processi di lavorazione del vetro), garantendo se necessario anche il salto allo step successivo.



NB: Dopo un power-off il cronometro riparte comunque da 00:00.

9.4.2 Recupero con gradiente di recupero

Per abilitare il recupero ciclo con gradiente di recupero, impostare sul parametro 38 r. 1.24. un valore (gradi/ora se temperatura) maggiore di 1. Alla riaccensione se la temperatura del forno (processo) è inferiore al setpoint, l'ATR621 blocca il ciclo in esecuzione, eseguendo uno step con il gradiente di salita impostato sul parametro 38 r. 1.24. per riportarsi al valore del setpoint generato prima del black-out e riattiva il ciclo da quel punto.

In fase di recupero il punto a destra del display rosso lampeggia e in sostituzione al numero di ciclo il display rosso visualizza $r E_c$.



- Il recupero si attiva solo per step di mantenimento o step positivi se la regolazione è di tipo caldo e negativi sul freddo.
- Per uscire manualmente dalla condizione di recupero premere "~" o "~".

9.5 Attesa fine step

Questa funzione risulta particolarmente adatta per il controllo di cicli di cottura su forni. Può succedere infatti che il forno non riesca a seguire i gradienti programmati dall'utente. Se alla fine di uno step il processo dista dal setpoint di un valore superiore al parametro 37, parte con lo step successivo solo dopo aver atteso il tempo programmato nel parametro 36 U.E.S.E., oppure quando questa distanza diventa inferiore al parametro 37 fl.G.S.E.



- Per uscire manualmente dalla condizione di attesa fine step premere "~".
- Per disabilitare tale funzione porre a 0 il tempo di attesa fine step U.E.S.E.
- Durante l'attesa fine step, in sostituzione del numero di ciclo, il display rosso visualizza UR 12.

9.6 Funzionamento in doppia azione (caldo-freddo)

L'ATR621 è adatto alla regolazione anche su impianti che prevedano un'azione combinata caldo-freddo.

L'uscita di comando deve essere configurata in PID caldo ($R_{L}L$. = HERL e P.b. maggiore di 0), e uno degli allarmi (R_{L} . I, $R_{L.2}$, $R_{L.3}$) deve essere configurato come cool. L'uscita di comando va collegata all'attuatore responsabile dell'azione caldo, l'allarme comanderà invece l'azione refrigerante.

I parametri da configurare per il PID caldo sono i seguenti:

 $R_{cE.E.} = HERE$ Tipo azione uscita di comando (Caldo)

P.b.: Banda proporzionale azione caldo

E. .: Tempo integrale azione caldo ed azione freddo

Ł.d.: Tempo derivativo azione caldo ed azione freddo

Ł.c.: Tempo di ciclo azione caldo

l parametri da configurare per il PID freddo sono (azione associata, per esempio, all'allarme1) i seguenti:

 $R_{L,l} = cool$ Selezione Allarme1 (Cooling)

P.b. П.: Moltiplicatore di banda proporzionale

ou.d.b.: Sovrapposizione / Banda morta

co.c.Ł.: Tempo di ciclo azione freddo

Il parametro $P_{.b..n.}$ (che varia da 1.00 a 5.00) determina la banda proporzionale dell'azione refrigerante secondo la formula:

- Banda proporzionale azione refrigerante = P.b. * P.b.fl.
 Si avrà così una banda proporzionale per l'azione refrigerante che sarà uguale a quella dell'azione caldo se P.b.fl. = 1.00, o 5 volte più grande se P.b.fl. = 5.00.
- Tempo integrale e Tempo derivativo sono gli stessi per entrambe le azioni. Il parametro ou.d.b. determina la sovrapposizione in percentuale tra le due azioni. Per gli impianti in cui l'uscita riscaldante e l'uscita refrigerante non devono mai essere attive contemporaneamente si configurerà una Banda morta (ou.d.b. ≤ 0), viceversa si potrà configurare una sovrapposizione (ou.d.b.)

La figura seguente riporta un esempio di PID doppia azione (caldo-freddo) con E. i. = 0 e E.d. = 0.



Il parametro $c_{D.c.L}$. ha lo stesso significato del tempo di ciclo per l'azione caldo L.c.Il parametro $c_{D.c.F.}$ (Cooling Fluid) pre-seleziona il moltiplicatore di banda proporzionale P.b.n. ed il tempo di ciclo $c_{D.c.L}$. del PID freddo in base al tipo di fluido refrigerante:

coo.F.	Tipo di fluido refrigerante	Р.Б.П.	co.c.t.
Rir	Aria	1.00	10
o iL	Olio	1.25	4
H2o	Acqua	2.50	2

Una volta selezionato il parametro coo.F., i parametri P.b.A., ou.d.b. e co.c.t. possono essere comunque modificati.

9.7 Memory Card (opzionale)

È possibile duplicare parametri e cicli da un regolatore ad un altro mediante l'uso della Memory Card. Sono previste due modalità:

- Con regolatore connesso all'alimentazione: Inserire la Memory Card con regolatore spento. All'accensione il display verde visualizza *ПЕП*_D e il display rosso visualizza ----- (solo se nella Memory sono salvati valori corretti). Premendo il tasto "~" il display rosso visualizza *L*_D*R*_d. Confermare con il tasto "OK". Il regolatore carica i nuovi valori e riparte.
- Con regolatore non connesso all'alimentazione: La memory card è dotata di batteria interna con autonomia per circa 100 utilizzi. Inserire la memory card e premere il tasto di programmazione.Durante la scrittura dei parametri il led si accende rosso, al termine della procedura si accende verde. è possibile ripetere la procedura senza particolari attenzioni.

Aggiornamento Memory Card.

Per aggiornare i valori della Memory seguire il procedimento descritto nella prima modalità, impostando ---- sul display rosso in modo da non caricare i parametri sul regolatore⁷. Entrare e uscire dalla configurazione: il salvataggio avviene in automatico.

10 Comunicazione seriale

L'ATR621-13ABC-T, dotato di seriale RS485 isolata, è in grado di ricevere e trasmettere dati tramite protocollo MODBUS RTU. Il dispositivo può essere configurato come master o slave.

Caratteristiche protocollo Modbus RTU				
Baud-rate	Selezionabile da parametro 78 占d. r と. Haud-rate 4800 bit/sec 9.5 ト 9600bit/sec 19.2ト 19200bit/sec 28.8ト 28800bit/sec 57.5ト 57600bit/sec 115.2 115200bit/sec			
Formato	Selezionabile da parametro 79 5E.P.5. B.n.1 8 data bits, no parity, 1 stop bit. B.o.1 8 data bits, odd parity, 1 stop bit. B.E.1 8 data bits, even parity, 1 stop bit.			
Funzioni supportate	WORD READING (max 20 word) (0x03, 0x04) SINGLE WORD WRITING (0x06) MULTIPLE WORDS WRITING (max 20 word) (0x10)			

10.1 Slave

L'ATR621-13ABC-T funziona in slave impostando d 15. sul parametro 77 r En.5.: questo permette il controllo di più regolatori collegati ad un sistema di supervisione. Ciascuno strumento risponderà ad un'interrogazione del Master solo se questa contiene l'indirizzo uguale a quello contenuto nel parametro 80 5L.Rd. Gli indirizzi

¹ Nel caso in cui all'accensione il regolatore non visualizzi ∏E∏_D significa che non ci sono dati salvati nella Memory Card, ma è possibile ugualmente aggiornarne i valori.

permessi vanno da 1 a 254 e non devono esserci regolatori con lo stesso indirizzo sulla stessa linea. L'indirizzo 255 può essere usato dal Master per comunicare con un'apparecchiatura collegate (modalità broadcast) senza conoscerne l'indirizzo, mentre con 0 tutti i dispositivi ricevono il comando, ma non è prevista alcuna risposta. L'ATR621 può introdurre un ritardo (in millisecondi) della risposta alla richiesta del Master. Tale ritardo deve essere impostato sul parametro 81 5*E. dE*. Ad ogni variazione dei parametri lo strumento salva il valore in memoria EEPROM (100000 cicli di scrittura).

NB: Modifiche apportate a Word diverse da quelle riportate nella tabella seguente possono causare mal funzionamenti dello strumento.

D/W/ Deed /W/wite

Si riporta di seguito l'elenco di tutti gli indirizzi disponibili, dove

DO Deed Only

	RO = Read Office R/W = Read / Write WC		wo = write	0 = write Only	
Modbus		Descrizione	Read	Reset	
address		Descrizione	Write	value	
0	Tipo dispositivo		RO	220	
1	Versione software		RO	FLASH	
5	Address slave		R/W	EEPROM	
6	Versione boot		RO	FLASH	
50	Indirizzamento autor	natico	WO	-	
51	Confronto codice imp	pianto	WO	-	
	Caricamento valori di	default:			
500	9999 ripristina tutti i	valori ad esclusione dei cicli	RW	0	
	9989 ripristina tutti i	valori, cicli compresi			
000	Processo Al1 (gradi co	on decimo per sensori di	PO		
900	temperatura; digit pe	r sensori normalizzati)	KU	-	
901	Processo Al2 (potenz	iometro di retroazione - Ohm/1	0) RO	-	
902	Posizione valvola – 0.	.100.	RO	-	
1000	Processo (gradi con d	ecimo per sensori di	PO		
1000	temperatura; digit per sensori normalizzati)			-	
1001	Processo con selezior	ne del punto decimale.	RO	-	
1002	Setpoint (tiene conto	del gradiente)	RO	0	
1003	Setpoint con selezior	ne punto decimale del processo	RO	0	
1004	Stato ingresso digital	e	PO	0	
1004	0 = ingresso OFF	1 = ingresso ON	KU	0	
	Stato relè (0=off, 1=o	n)			
1005	Bit 0 = relè Q4/SSR	Bit 1 = relè Q1	RO	0	
	Bit 2 = relè Q2	Bit 3 = relè Q3			
1006	Percentuale uscita ca	ldo (0-10000)	RO	0	
1007	Percentuale uscita fre	eddo (0-10000)	RO	0	
1008	Percentuale uscita ca	ldo (0-1000)	RO	0	
1009	Percentuale uscita freddo (0-1000)		RO	0	
1010	Percentuale uscita ca	ldo (0-100)	RO	0	
1011	Percentuale uscita fre	eddo (0-100)	RO	0	

Manuale d'uso - ATR621 - 61

WO White Only

Modbus address	Descrizione	Read Write	Reset value
1012	Stato allarmi (0=assente, 1=presente) Bit0 = Allarme 1 Bit1 = Allarme 2 Bit2 = Allarme 3	RO	0
1013	Flags errori Bit0 = Errore scrittura eeprom Bit1 = Errore lettura eeprom Bit2 = Errore giunto freddo Bit3 = Errore Al1 (sonda1) Bit5 = Errore generico Bit6 = Errore hardware Bit7 = Errore taratura mancante Bit8 = Errore lettura ciclo in eeprom	RO	0
1014	Temperatura giunto freddo (gradi con decimo)	RO	-
1200	Selezione ciclo per start remoto 1 = ciclo1 15 = ciclo15 16 = termoregolatore 17 = controllo manuale dell'uscita	R/W	1
1201	Start/Stop remoto (0 = STOP, 1 = START)	R/W	0
1202	Setpoint remote per termoregolatore (gradi con decimo per sensori di temperatura; digit per sensori normalizzati)	R/W	0
1203	Setpoint remote per termoregolatore con selezione del punto decimale del processo	R/W	0
1204	Percentuale uscita controllo manuale remoto (0-100)	R/W	0
1205	Percentuale uscita controllo manuale remoto (0-1000)	R/W	0
1206	Percentuale uscita controllo manuale remoto (0-10000)	R/W	0
1207	Tuning manual ON/OFF 0=Tuning off 1=Tuning on	R/W	0
1210	Tempo OFF LINE* (millisecondi)	R/W	0
2001	Parametro 1	R/W	EEPROM
		R/W	EEPROM
2100	Parametro 100	R/W	EEPROM
4001	Parametro 1**	R/W	EEPROM
		R/W	EEPROM
4100	Parametro 100	R/W	EEPROM

* Se vale 0 il controllo è disabilitato. Se diverso da 0, è "Il tempo massimo che può trascorrere tra due interrogazioni senza che il regolatore si porti in Off-Line". In Off-Line il regolatore va in stato di Stop.

** I parametri modificati usando gli indirizzi seriali dal 4001 al 4100, vengono salvati in eeprom solamente dopo 10" dall'ultima scrittura di uno dei parametri.

10.2 Master e setpoint remoto

L'ATR621-13ABC-T prevede un funzionamento semplificato per la modalità master, ottimizzato per lavorare con altri ATR621-13ABC-T o con i termoregolatori ATR401-22ABC-T. Impostando Π_{5Lr} sul parametro 77 $_{rE\Pi,5}$ il regolatore trasmette in broadcast (indirizzo 0) il proprio stato (start/stop) e il setpoint di regolazione. La seguente tabella sintetizza questi dati:

Modbus Address	Effetto
5000	Stato regolatori: 0 = Regolatore in stop 1 = Regolatore in attesa iniziale 2 = Regolatore in start
5001	Setpoint remote

Impostando 5LuE sul parametro 77 - EN.5. il regolatore è normalmente in stop; va in start quando, sul dispositivo master collegato alla seriale, viene fatto partire un ciclo.

11 Caricamento valori di default

Questa procedura permette di ripristinare le impostazioni di fabbrica dello strumento.

	Tasto	Effetto	Eseguire
1	"PRGM"	Il display rosso indica il ciclo selezionato.	
2	"~"		Incrementare fino a visualizzare
3	"OK"	Su display verde compare DDD con la 1ª cifra lampeggiante, mentre sul display rosso compare PR55.	
4	"~" "~" + "~"	Si modifica la cifra lampeggiante del display verde.	Inserire la password 9999.
5	"OK"	Lo strumento carica le impostazioni di fabbrica	

Inserendo la password 9999 vengono caricati i parametri di default: qualora si volessero cancellare e inizializzare anche i cicli inserire la password 9989.

11.1 Configurazione per installatore Per accedere ai parametri di configurazione è necessario che il controllore sia in stato di 5EoP.

	Tasto	Effetto	Eseguire	
1	"PRGM"	Il display rosso indica il ciclo selezionato.		
2	"~"		Incrementare fino a visualizzare	
3	"ОК"	Su display verde compare DDD con la 1ª cifra lampeggiante, mentre sul display rosso compare PR55.		
4	" ~ " " ~ " + "~" *	Si modifica la cifra lampeggiante del display verde.	Inserire la password 234.	
5	"OK"	Sul display verde compare il primo parametro e sul display rosso il valore.		
6	"ആ"	Permette di passare dalla visualizzazione mnemonica del parametro a quella numerica e viceversa.		
7	"~"	Scorre i parametri.	Visualizzare il parametro che si desidera variare	
8	"ОК"	Permette la modifica del parametro: sul display rosso comincia a lampeggiare il valore del parametro scelto.		
9	"~"	Si incrementa o decrementa il valore visualizzato.	Inserire il nuovo dato.	
10	"OK"	Conferma l'inserimento del dato (il display rosso smette di lampeggiare).	Per variare un altro parametro tornare al punto 7.	
11	"START" "STOP"	Fine della configurazione. Il regolatore si porta in stato di $5E_DP$. NB: nel caso sia inserita la memory-card in alcuni secondi questa viene aggiornata con le modifiche eseguite.		

12 Tabella parametri di configurazione

1 ב.סטב Command Output

Selezione tipo uscita di comando.

- c. ol > **Default** (parametro di fabbrica).
- с.uAL. с 55-с
- с...... с.Ч.2П
- с.п.си - П.2П
- c.U.CU
- c.0.10

ATR621 - 12ABC				
	Comando	Allarme 1		Allarme 2
c. o l	Q1	Q2		SSR
c.uRL.	Q1 (apri) - Q2 (chiudi)	SSR		-
c.55r	SSR	Q1		Q2
		ATR621 - 14ABC		
	Comando	Allarme 1	Allarme 2	Allarme 3
c. o l	Q1	Q2	Q3	Q4
c.uAL.	Q2 (apri) - Q3 (chiudi)	Q1	Q4	-
		ATR621 - 13ABC-T		
	Comando	Allarme 1	Allarme 2	Allarme 3
c. o l	Q1	Q2	Q3	SSR
c.uRL.	Q2 (apri) - Q3 (chiudi)	Q1	SSR	-
c.55r	SSR	Q1	Q2	Q3
c.H.20	420mA	Q1	Q2	Q3
c.0.20	020mA	Q1	Q2	Q3
c.0. 10	010V	Q1	Q2	Q3

2 SEn. Sensor

Configurazione ingresso analogico 1.

- Ec. F Termocoppia tipo K. Range: -260..1360°C >Default
- Ec. 5 Termocoppia tipo S. Range: -40..1760°C
- Ec. r Termocoppia tipo R. Range: -40..1760°C
- Le. ال Termocoppia tipo J. Range: -200..980°C
- Ec. E Termocoppia tipo E. Range: -260..740°C
- Ec. n Termocoppia tipo N. Range: -260..1280°C
- PE PT100. Range: -200..600°C
- 0..10Volt
- 0..20mA
- 4-20 4..20mA
- 5Pu Setpoint (viene visualizzato il setpoint come processo)

3 d.P. Decimal Point

Seleziona il tipo di decimale visualizzato.

0 > **Default** 0.0 0.00 0.00

4 LoL. .. Lower Linear Input

Limite inferiore range di Al1, solo per normalizzati. -999.+9999 [digit²]. Default: 0.

5 uP.L. i. Upperr Linear Input

Limite superiore range di Al1, solo per normalizzati. -999.+9999 [digit²]. Default: 1000.

6 o.cRL. Offset Calibration

Calibrazione offset. Numero che si somma al processo visualizzato (normalmente corregge il valore di temperatura ambiente). -999..+1000 [digit²]. Default: 0.0.

7 G.cAL. Gain Calibration

Calibrazione guadagno. Valore che si moltiplica al processo per eseguire calibrazione sul punto di lavoro. -99.9%..+100.0%. Default: 0.0.

8 Lo.L.5. Lower Limit Setpoint

Limite inferiore impostabile per il setpoint. -999..+9999 [digit²] (gradi.decimi per sensori di temperatura). Default: 0.

9 uP.L.5. Upper Limit Setpoint

Limite superiore impostabile per il setpoint. -999..+9999 [digit²] (gradi.decimi per sensori di temperatura). Default: 1750.

10 dEGr. Degree

Selezione tipo gradi.

Gradi Centigradi. > Default.

OF Gradi Fahrenheit.

11 EunE Tune

Selezione tipo autotuning.

- d ،5. Disabled. > Default.
- Rubo Automatic. Il regolatore analizza costantemente il processo e modifica i dati del P.I.D. se necessario.
- nanual. Lanciato dai tasti o da ingresso digitale.

12 5.d.Eu. Setpoint Deviation Tune

Seleziona la deviazione dal setpoint di comando, per la soglia usata dal tune manuale, per il calcolo dei parametri P.I.D.

0..5000 [digit²] (gradi.decimi per sensori di temperatura). > **Default**: 5.0.

13 በ.፲.논ㅠ. Max Gap Tune (password 5678)

Imposta lo scostamento massimo processo-setpoint oltre il quale il tune automatico ricalcola i parametri P.I.D.

1..500 [digit²] (gradi.decimi per sensori di temperatura). > Default: 1.0.

14 In.P.b. Minimum Proportional Band (password 5678)

Seleziona il valore minimo di banda proporzionale impostabile dal tune automatico.

0..9999 [digit²] (gradi.decimi per sensori di temperatura). > Default: 5.0.

15 *ПR*.*P*.*b*. Maximum Proportional Band (password 5678)

Seleziona il valore massimo di banda proporzionale impostabile dal tune automatico.

0..9999 [digit²] (gradi.decimi per sensori di temperatura).

> Default: 50.0.

16 flocity. Minimum Integral Time (password 5678)

Seleziona il valore minimo di tempo integrale impostabile dal tune automatico. **0..999.9** secondi. > **Default**: 10.0.

18 Rct.t. Command Action Type

Tipo di regolazione per l'uscita di comando

- HERE (Heat). Regolazione caldo (n.o.). > Default
- cool. (Cool). Regolazione freddo (n.c.).
- 19 _{C.} H님. Command Hysteresis

Isteresi in ON/OFF o banda morta in P.I.D. per l'uscita di comando. -999..+999 [digit²] (gradi.decimi per sensori di temperatura). >**Default**: 1.0.

20 P.b. Proportional Band

Banda proporzionale. Inerzia del processo in unità (Esempio: se temperatura in $^\circ \! C)$

0 ON/OFF se anche *E*. *i*. uguale a 0. > **Default**.

1..9999 [digit²] (gradi.decimi per sensori di temperatura).

21 E. r. Integral Time

Tempo integrale. Inerzia del processo in secondi. 0.0..999.9 secondi. 0 integrale disabilitato. > Default: 0.0.

22 E.d. Derivative Time

Tempo derivativo. Normalmente ¼ del tempo integrale. **0.0..999.9** secondi. 0 derivativo disabilitato. > **Default**: 0.0.

23 E.c. Cycle Time

Tempo ciclo (per P.I.D. su teleruttore 10"/15", per P.I.D. su SSR 1"). Per valvole a tempo vedere parametro 43.

1..300 secondi. > Default: 10.

24 L.L.o.P. Lower Limit Output Percentage

Seleziona il valore minimo per la percentuale dell'uscita di comando. 0..100% > Default: 0%.

25 ULD.P. Upper Limit Output Percentage

Seleziona il valore massimo per la percentuale dell'uscita di comando. 0..100% > Default: 100%.

26 c. 5.E. Command State Error

Stato del contatto per l'uscita di comando in caso di errore.

- O.C. (Open Contact) Contatto aperto. > Default
- c.c. (Contact closed) Contatto chiuso.

27 due. . Digital Input

Funzionamento per l'ingresso digitale.

- d .5. (Disabled). > Default.
- PEn Ingresso di blocco regolazione temporaneo (ciclo in pausa, scritta PEn sul display e spegnimento dell'uscita di comando)
- Enrū. (Emergency) Ingresso di emergenza: stop dello strumento. Visualizza Enrū. con buzzer attivo fino alla pressione del tasto OK.
- Hold Pausa del ciclo con setpoint modificabile da tastiera
- r. د۲.۱ (Run Cycle 1) Ingresso di RUN finchè attivo: parte il ciclo 1
- r. د ۲.۲ (Run Cycle 2) Ingresso di RUN finchè attivo:parte il ciclo 2
- r. د ۲.۲ (Run Cycle 3) Ingresso di RUN finchè attivo:parte il ciclo 3
- r. د ۲۲ (Run Cycle 4) Ingresso di RUN finchè attivo:parte il ciclo 4
- r.c ۲.5 (Run Cycle 5) Ingresso di RUN finchè attivo:parte il ciclo 5
- ר.L.בש (Run Last Cycle) Ingresso di RUN finchè attivo: parte l'ultimo ciclo eseguito
- r. EHE. (Run Thermoregulator) Ingresso di RUN finchè attivo: parte la funzione termoregolatore
- г.ПЯп. (Run Manual) Ingresso di RUN finchè attivo: parte la modalità manuale
- LunE Ingresso di lancio funzione autotuning manuale
- 5EEP Ingresso ad impulso, avanzamento di uno step con il ciclo in START
- nE.cy. Ingresso ad impulso, passaggio al ciclo successivo

28 d. i.c.E. Digital Input Contact Type

Tipo di contatto per l'ingresso digitale.

- Open Contact) Azione a contatto aperto
- c.c. (Contact closed) Azione a contatto chiuso. > Default

29 பா.d.∂ Visualization Display 2

Imposta la visualizzazione sul display 2 durante l'esecuzione di un ciclo.

- E.5E.5. (End Step Setpoint) Temperatura di arrivo dello step in esecuzione
- r.5Ри (Real Setpoint) Setpoint reale: viene aggiornato con il gradiente programmato
- Cycle Number) Numero del ciclo in esecuzione. > Default.
- 5E.nu. (Step Number) Numero dello step in esecuzione
- E INE Tempo trascorso dallo start del ciclo
- Output Percentage) Percencentuale dell'uscita

30 dE.5E. **Delaied Start**

Abilita l'attesa iniziale per la partenza ritardata del ciclo.

- d .5. (Disabled) Attesa iniziale disabilitata. > Default.
- En. (Enabled) Attesa iniziale impostabile dall'utente.

31 5.5Pu Starting Setpoint

Abilita il setpoint di partenza del ciclo per garantire il gradiente programmato per la prima spezzata.

- d .5. (Disabled) Setpoint di inizio ciclo disabilitato. > Default.
- En. (Enabled) Setpoint di inizio ciclo impostabile dall'utente.
- En.R.Ł. (Enabled Ambient Temperature) Setpoint di inizio ciclo fisso (25°C per sensori di temperatura e 0 per sensori normalizzati).

32 5P.Fu. Special Functions

Abilita le funzioni di termoregolatore semplice e impostazione manuale della percentuale di uscita.

- d.5. (Disabled) Nessuna funzione disponibile. > Default.
- EHEr. (Thermoregulator) Abilita la funzione termoregolatore.
- nan. (Manual) Abilita la modalità manuale.
- **EH.NR.** (Thermoregulator and Manual) Abilita la funzione termoregolatore semplice e la modalità manuale.

33 HLd.F. Hold Function

Abilita la funzione Hold; permette di mettere in pausa il ciclo e variare il setpoint da tastiera. La stessa funzione NON deve essere abilitata su parametro 27 dL ...

- d .5. (Disabled) Funzione Hold disabilitata. > Default.
- En. (Enabled) Funzione Hold abilitata.

34 ⊆᠑.Ru. Cycles Available

Imposta il numero di cicli disponibili all'utente. 1..15 cicli. > Default: 15.

35 b.Pr.c. Block Programming Cycles

Imposta il numero di cicli che l'utente non può programmare, per evitare che specifiche lavorazioni vengano perse per errata programmazione. Es: impostando 3 viene bloccata la programmazione dei primi 3 cicli. **0.15** cicli bloccati. > **Default**: 0.

36 U.E.S.E. Waiting Time Step End

Imposta il tempo di attesa fine step in hh.mm. 00.00 Attesa fine step esclusa 00.01..24.00 hh.mm. > Default: 01.00.

37 ∏.[.5.E. Max. Gap Step End

Imposta lo scarto massimo per l'attivazione dell'attesa fine step. Quando la differenza setpoint-processo diventa inferiore a questo parametro il regolatore passa allo step successivo anche senza aver atteso il tempo programmato nel parametro 36 U.E.S.E. 0..200 [digit²] (gradi.decimi per sensori di temperatura). > **Default**: 5.

38 r. i.c. Recovery Interrupted Cycle

Abilita la funzione di recupero ciclo interrotto.

0 Recupero ciclo disabilitato

1 Recupero ciclo abilitato con gradiente automatico. > Default.

2..9999 [digit⁴]. Impostare il gradiente (salita) di recupero.

43 URL.E. Valve Time

Tempo apertura/chiusura servo valvola (valore dichiarato da produttore del servomotore). Non valido per valvole retroazionate (potenziometro). 0..300 secondi. > Default: 60.

45 RL | Alarm 1

Selezione allarme 1.

- d .5 (Disabled). > Default.
- R. RL. (Absolute Alarm). Allarme indipendente correlate al processo
- b. RL. (Band Alarm). Allarme di banda (setpoint comando ± banda)
- H.d.RL. (High Deviation Alarm). Allarme in deviazione superiore (setpoint comando + deviazione)
- L.d.RL. (Low Deviation Alarm). Allarme in deviazione inferiore (setpoint comando deviazione)
- R.c.5.R. (Absolute Command Setpoint Alarm). Allarme indipendente correlate al setpoint.

- 5E.RL. (Start Alarm). Attivo in RUN.
- End.R. (End Alarm). Attivo a fine ciclo.
- R.o.r.5. (Auxiliary Output Related to the Step). Uscita ausiliaria correlate allo step (ON o Off su ogni step).
- R.o.r.n. (Auxiliary Output Rising Maintenance). Uscita ausiliaria attiva sulle spezzate in salita e mantenimento.
- R.o.FR. (Auxiliary Output Falling). Uscita ausiliaria attiva sulle spezzate in discesa.
- cool (Cooling). Uscita attuatore per il freddo durante il funzionamento in doppio loop.
- R.RL.r. (Absolute Alarm active in RUN). Allarme assoluto attivo in RUN.
- 5.R._P. (Start Alarm Open). Funziona come l'allarme attivo in start (5Ł.AL.), ma si apre nel caso di porta aperta (ingresso digitale impostato come _PE_n).

46 R.I.S.o. Alarm 1 State Output

Seleziona il tipo di contatto per l'uscita dell'allarme 1.

- n.g. (Normally Open). > Default.
- n.c. (Normally Closed).

47 R.I.EH. Alarm 1 Threshold

Imposta il valore del setpoint per l'allarme 1. -999..+9999 [digit²]. > Default: 0.

48 유 // H님 Alarm 1 Hysteresis

Imposta l'isteresi per l'allarme 1.

-999..+999 [digit²] (gradi.decimi per sensori di temperatura). > Default: 1.0.

49 R.I.S.E. Alarm 1 State Error

Stato del contatto per l'uscita di allarme 1 in caso di errore.

- o.c. (Open Contact) Contatto aperto. > Default
- c.c. (Contact closed) Contatto chiuso.

50 R. I.Ld. Alarm 1 Led

Definisce lo stato ON del led A1 in corrispondenza del relativo contatto.

- o.c. (Open Contact) Contatto aperto.
- c.c. (Contact closed) Contatto chiuso. > Default

51 R.I.R.E. Alarm 1 Action Type

Definisce il tipo di azione dell'allarme sul ciclo in corso.

- np.Rc. (No Action). Nessuna azione sul ciclo. Commuta solo l'uscita relativa all'allarme. > Default.
- E.c.J.5. (End Cycle Signal). Termine del ciclo (STOP) con segnalazione acustica e visiva. Commuta l'uscita relativa all'allarme, suona il cicalino e sul display lampeggia RL. I, fino alla pressione del tasto OK.
- Ru.5.. (Audible Signal), Solo segnalazione acustica: suona il cicalino.

52 RL. 2 Alarm 2

Selezione allarme 2.

- d ،5. (Disabled). > Default.
- R. RL. (Absolute Alarm). Allarme indipendente correlate al processo
- b. RL. (Band Alarm). Allarme di banda (setpoint comando ± banda)
- H.d.RL. (High Deviation Alarm). Allarme in deviazione superiore (setpoint comando + deviazione)
- L.d.RL. (Low Deviation Alarm). Allarme in deviazione inferiore (setpoint comando deviazione)
- R.c.5.R. (Absolute Command Setpoint Alarm). Allarme indipendente correlate al setpoint.
- 5E.RL. (Start Alarm). Attivo in RUN.
- End.R. (End Alarm). Attivo a fine ciclo.
- R.o.r.5. (Auxiliary Output Related to the Step). Uscita ausiliaria correlate allo step (ON o Off su ogni step).
- R. p. r. fl. (Auxiliary Output Rising Maintenance). Uscita ausiliaria attiva sulle spezzate in salita e mantenimento.
- R.o.FR. (Auxiliary Output Falling). Uscita ausiliaria attiva sulle spezzate in discesa.
- cool. (Cooling). Uscita attuatore per il freddo durante il funzionamento in doppio loop.
- R.RL.r. (Absolute Alarm active in **RUN**). Allarme assoluto attivo in **RUN**.
- 5.9. a.P. (Start Alarm Open). Funziona come l'allarme attivo in start (SE.AL.), ma si apre nel caso di porta aperta (ingresso digitale impostato come aPEn).

53 A.2.5. o. Alarm 2 State Output

Seleziona il tipo di contatto per l'uscita dell'allarme 2.

- n.o. (Normally Open). > **Default**.
- n.c. (Normally Closed).

54 R.2. EH. Alarm 2 Threshold

Imposta il valore del setpoint per l'allarme 2. -999..+9999. > Default: 0.

55 위.근.H님. Alarm 2 Hysteresis

Imposta l'isteresi per l'allarme 2. -999..+999 [digit²] (gradi.decimi per sensori di temperatura). > Default: 1.0.

56 R.2.5.E. Alarm 2 State Error

Stato del contatto per l'uscita di allarme 2 in caso di errore.

- O.C. (Open Contact) Contatto aperto. > Default
- c.c. (Contact closed) Contatto chiuso.
57 8.2.Ld. Alarm 2 Led

Definisce lo stato ON del led A2 in corrispondenza del relativo contatto.

- o.c. (Open Contact) Contatto aperto.
- c.c. (Contact closed) Contatto chiuso. > Default

58 R.2.R.E. Alarm 2 Action Type

Definisce il tipo di azione dell'allarme 2 sul ciclo in corso.

- np.Rc. (No Action). Nessuna azione sul ciclo. Commuta solo l'uscita relativa all'allarme. > **Default**.
- E.c.Y.5. (End Cycle Signal). Termine del ciclo (STOP) con segnalazione acustica e visiva. Commuta l'uscita relativa all'allarme, suona il cicalino e sul display lampeggia RL. 2, fino alla pressione del tasto OK.
- Ru.5. (Audible Signal), Solo segnalazione acustica: suona il cicalino.

59 RL. 3 Alarm 3

Selezione allarme 3.

- d ،5. (Disabled). > Default.
- R. RL. (Absolute Alarm). Allarme indipendente correlate al processo
- b. RL. (Band Alarm). Allarme di banda (setpoint comando ± banda)
- H.d.RL. (High Deviation Alarm). Allarme in deviazione superiore (setpoint comando + deviazione)
- L.d.RL. (Low Deviation Alarm). Allarme in deviazione inferiore (setpoint comando deviazione)
- R.c.5.R. (Absolute Command Setpoint Alarm). Allarme indipendente correlate al setpoint.
- 5E.RL. (Start Alarm). Attivo in RUN.
- End. R. (End Alarm). Attivo a fine ciclo.
- R.o.r.5. Auxiliary Output Related to the Step). Uscita ausiliaria correlate allo step (ON o Off su ogni step).
- R.o.r.fl. (Auxiliary Output Rising Maintenance). Uscita ausiliaria attiva sulle spezzate in salita e mantenimento.
- R.o.FR. (Auxiliary Output Falling). Uscita ausiliaria attiva sulle spezzate in d iscesa.
- cool (Cooling). Uscita attuatore per il freddo durante il funzionamento in doppio loop.
- R.RL.r. (Absolute Alarm active in **RUN**). Allarme assoluto attivo in **RUN**.
- 5.R._P. (Start Alarm Open). Funziona come l'allarme attivo in start (5E.AL.), ma si apre nel caso di porta aperta (ingresso digitale impostato come _PE_n).

60 R.3.5.0. Alarm 3 State Output

Seleziona il tipo di contatto per l'uscita dell'allarme 3.

- n.o. (Normally Open). > Default.
- n.c. (Normally Closed).

61 R.J. EH. Alarm 3 Threshold

Imposta il valore del setpoint per l'allarme 3. -999..+9999 [digit²] (gradi per sensori di temperatura). > Default: 0.

62 R.J.HY. Alarm 3 Hysteresis

Imposta l'isteresi per l'allarme 3.

-999..+999 [digit²] (gradi.decimi per sensori di temperatura).

> **Default**: 1.0.

63 A.3.5.E. Alarm 3 State Error

Stato del contatto per l'uscita di allarme 3 in caso di errore.

- o.c. (Open Contact) Contatto aperto. > Default
- c.c. (Contact closed) Contatto chiuso.

64 A.J.Ld. Alarm 3 Led

Definisce lo stato ON del led A3 in corrispondenza del relativo contatto.

- o.c. (Open Contact) Contatto aperto.
- c.c. (Contact closed) Contatto chiuso. > Default

65 月.∃.月.と. Alarm 3 Action Type

Definisce il tipo di azione dell'allarme sul ciclo in corso.

- np.Rc. (No Action). Nessuna azione sul ciclo. Commuta solo l'uscita relativa all'allarme. > **Default**.
- E.c.Y.5. (End Cycle Signal). Termine del ciclo (STOP) con segnalazione acustica e visiva. Commuta l'uscita relativa all'allarme, suona il cicalino e sul display lampeggia RL. 3, fino alla pressione del tasto OK.
- Ru.5. (Audible Signal), Solo segnalazione acustica: suona il cicalino.

73 coo.F. Cooling Fluid

Definisce il tipo di fluido refrigerante.

R I r > Default o iL H2o

74 P.b.fl. Proportional Band Multiplier

Moltiplicatore di banda proporzionale. 1.00..5.00. > Default: 1.00.

75 ou.d.b. Overlap/Dead Band

Sovrapposizione/Banda morta. -20.0%..50.0%. > Default: 0.0%. 76 co.c.Ł. Cooling Cycle Time

Tempo ciclo per uscita refrigerante. 1..300 secondi. > Default: 10s.

77 rEfl.5. Remote Setpoint

Seleziona la modalità setpoint remoto, attraverso la comunicazione seriale.

- d .5. (Disabled) Il regolatore funziona in maniera autonoma. > Default.
- 5LuE (Slave) II regolatore è uno slave normalmente in STOP: va in RUN quando, sul dispositivo master collegato alla seriale, viene fatto partire un ciclo.
- ISEr (Master) Il regolatore trasmette il setpoint a tutti i regolatori collegati alla seriale e impostati come slave.

78 bd.rb. Baud Rate

Seleziona il baud rate per la comunicazione seriale.

4800 bit/s		
9600 bit/s	38.4F	38400 bit/s
19200 bit/s > Default	57.6H	57600 bit/s
28800 bit/s	15.2	115200 bit/s
	4800 bit/s 9600 bit/s 19200 bit/s > Default 28800 bit/s	4800 bit/s 9600 bit/s 388.4⊬ 19200 bit/s > Default 57.5⊬ 28800 bit/s 15.2

79 SE.P.S. Serial Parameters Setting

Seleziona il formato dei dati per la comunicazione seriale.

- 8.n.1 8 data bits, no parity, 1 stop bit. > Default.
- 8.0.1 8 data bits, odd parity, 1 stop bit.
- B.E.1 8 data bits, even parity, 1 stop bit.

80 SL.Rd. Slave Address

Seleziona indirizzo dello slave per la comunicazione seriale. 1..254 Indirizzo per il funzionamento slave. > Default: 254.

81 5E.dE. Serial Delay

Seleziona il ritardo seriale. 0..100 ms. > Default: 20ms.

82 c.FLE. Conversion Filter

Filtro adc: numero di medie effettuate sulle conversioni analogico-digitali. 1..15 campionamenti. > Default: 10.

83 u.FLE. Visualization Filter

Filtro in visualizzazione.

- d ،5. (Disabled)
- PECH (Pitchfork filter) > **Default**.
- Filor. (First Order)
- F.or.P. (First Order with Pitchfork)

- 2. 5. I. (2 Samples Mean)
- ∃. 5.П. (3 Samples Mean)
- Ч. 5.П. (4 Samples Mean)
- 5. 5. n. (5 Samples Mean)
- 5. 5. 7. (6 Samples Mean)
- 7. 5. II. (7 Samples Mean)
- B. 5. 7. (8 Samples Mean)
- 9. 5.17. (9 Samples Mean)
- ID.5. I. (10 Samples Mean)

84 rEEr. Retransmission

Ritrasmissione per uscita analogica. Parametri 86 e 87 definiscono il limite inferiore e superiore della scala di funzionamento.

- d .5. (Disabled). > Default.
- c.5Pu. (Command Setpoint) Ritrasmette il setpoint di comando.
- Pro. (Process) Ritrasmette il processo.

85 ᇆ윤님님. Retransmission Type

Seleziona il tipo di ritrasmissione.

- 0-10 (0..10V)
- 0-20 (0..20mA)
- 4-2□ (4..20mA) > **Default**.

86 Lo.L.r. Lower Limit Retransmission

Limite inferiore range uscita continua.

-999..+9999 [digit²] (gradi.decimi per sensori di temperatura).

> Default: 0.

87 uP.L.r. Upper Limit Retransmission

Limite superiore range uscita continua.

-999..+9999 [digit²] (gradi.decimi per sensori di temperatura).

> Default: 1000.

88 PUr. Power

Questo parametro definisce la potenza del gruppo riscaldante controllato dal regolatore. Se il valore impostato è diverso da 0.0, premendo "🍲" a fine ciclo è possibile visualizzare l'energia utilizzata espressa in kWh. Non funziona con comando valvole.

0.0..+999.9 kWh

> **Default**: 0.0

13 Modi d'intervento allarmi

L'ATR621 ha la possibilità di programmare fino a tre allarmi. Nella tabella seguente vengono riportati i vari modi d'intervento.



13.b Allarme di banda (setpoint-processo)



L'allarme può essere:

- Attivo fuori
- Attivo entro

Nell'esempio in figura è attivo fuori.

13.c Allarme in deviazione



L'allarme può essere:

- Deviazione superiore
- Deviazione inferiore

Nell'esempio in figura è di deviazione superiore.

13.d Allarme indipendente correlato al setpoint



L'allarme può essere:

- Attivo sopra
- Attivo sotto

Nell'esempio in figura è attivo sopra.

Ad ogni intervento può essere associato il blocco del ciclo e/o segnalazione acustica.

13.e Uscita ausiliaria correlata allo step



Lo stato di ON o OFF dell'uscita ausiliaria è selezionabile per ogni segmento (step) di ogni ciclo. Lo stato è impostabile anche a fine ciclo.

14 Tabella segnalazioni anomalie

In caso di mal funzionamento dell'impianto il controllore spegne l'uscita di regolazione e segnala il tipo di anomalia riscontrata.

Per esempio il regolatore segnalerà la rottura di un'eventuale termocoppia collegata visualizzando E-05 (lampeggiante) sul display. Per le altre segnalazioni vedi la tabella sottostante.

	Causa	Cosa fare
E-01 595.E.	Errore di programmazione cella Eeprom.	Contattare assistenza.
E-03 EEP.E.	Dati ciclo errati	Riprogrammare il ciclo
E- []4 595.8.	Dati di configurazione errati. Possibile perdita della tarature dello strumento.	Verificare che i parametri di configurazione siano corretti.
Е-05 _{РгБ.1}	Sensore collegato ad Al1 rotto o temperatura fuori limite.	Controllare il collegamento con le sonde e la loro integrità.
Е-06 _{Р-6.2}	Sensore collegato ad Al2 rotto o fuori range.	Controllare il collegamento con il potenziometro e la sua integrità.
E-08 545.E.	Taratura mancante.	Contattare assistenza.
E- 11 595.E.	Guasto sensore temperatura giunto freddo o temperatura ambiente al di fuori dei limiti ammessi.	Contattare assistenza.
Е- 16 _{Ро.с} я.	Potenziometro di retroazione per valvola motorizzata non calibrato	Lanciare la procedura di calibrazione della valvola.

Note / Aggiornamenti

Tabella delle configurazioni dei parametri

1	c.out	Command Output	65
2	SEn.	Sensor	65
3	d.P.	Decimal Point	66
4	LoL. r.	Lower Linear Input	66
5	uP.L. i.	Upperr Linear Input	66
6	o.cRL.	Offset Calibration	66
7	G.cRL.	Gain Calibration	66
8	Lo.L.S.	Lower Limit Setpoint	66
9	uP.L.S.	Upper Limit Setpoint	66
10	dEGr.	Degree	66
11	EunE	Tune	66
12	S.d.Eu.	Setpoint Deviation Tune	67
13	П.Б.Еы.	Max Gap Tune (password 5678)	67
14	Пп.Р.Ь.	Minimum Proportional Band (password 5678)	67
15	ПЯ.Р.Ь.	Maximum Proportional Band (password 5678)	67
16	No. i.E.	Minimum Integral Time (password 5678)	67
18	Act.t.	Command Action Type	67
19	c. HY.	Command Hysteresis	67
20	Р.Б.	Proportional Band	67
21	E. i.	Integral Time	67
22	Ł.d.	Derivative Time	68
23	E.c.	Cycle Time	68
24	L.L.o.P.	Lower Limit Output Percentage	68
25	u.Lo.P.	Upper Limit Output Percentage	68
26	c. S.E.	Command State Error	68
27	dG£. i.	Digital Input	68
28	d. i.e.t.	Digital Input Contact Type	69
29	u i.d.2	Visualization Display 2	69
30	dE.SE.	Delaied Start	69
31	S.SPu	Starting Setpoint	69
32	SP.Fu.	Special Functions	69
33	HLd.F.	Hold Function	69
34	cY.Au.	Cycles Available	70
35	b.Pr.c.	Block Programming Cycles	70
36	U.E.S.E.	Waiting Time Step End	70
37	<u>Л.G.S.E.</u>	Max. Gap Step End	70
38	г. г.сУ.	Recovery Interrupted Cycle	70
43	uRL.E.	Valve Time	70
45	AL.I	Alarm 1	70
46	A.I.S.o.	Alarm 1 State Output	71
47	A.I.EH.	Alarm 1 Threshold	71

48	R.1.HY	Alarm 1 Hysteresis	71
49	R.1.5.E.	Alarm 1 State Error	71
50	A.I.Ld.	Alarm 1 Led	71
51	A.I.A.E.	Alarm 1 Action Type	71
52	RL. 2	Alarm 2	72
53	A.2.5.o.	Alarm 2 State Output	72
54	A.2.EH.	Alarm 2 Threshold	72
55	R.2.HY.	Alarm 2 Hysteresis	72
56	A.2.5.E.	Alarm 2 State Error	72
57	A.2.Ld.	Alarm 2 Led	73
58	A.2.A.E.	Alarm 2 Action Type	73
59	AL. 3	Alarm 3	73
60	A.3.5.o.	Alarm 3 State Output	73
61	A.3.EH.	Alarm 3 Threshold	74
62	A.3.HY.	Alarm 3 Hysteresis	74
63	A.3.5.E.	Alarm 3 State Error	74
64	A.3.Ld.	Alarm 3 Led	74
65	A.3.A.E.	Alarm 3 Action Type	74
73	coo.F.	Cooling Fluid	74
74	Р.Ь.П.	Proportional Band Multiplier	74
75	ou.d.b.	Overlap/Dead Band	74
76	co.c.t.	Cooling Cycle Time	75
77	rEN.S.	Remote Setpoint	75
78	bd.rt.	Baud Rate	75
79	SE.P.S.	Serial Parameters Setting	75
80	SL.Ad.	Slave Address	75
81	SE.dE.	Serial Delay	75
82	c.FLE.	Conversion Filter	75
83	u.FLE.	Visualization Filter	75
84	rEbr.	Retransmission	76
85	rE.EY.	Retransmission Type	76
86	Lo.L.r.	Lower Limit Retransmission	76
87	uP.L.r.	Upper Limit Retransmission	76
88	PUr.	Power	76



Prima di utilizzare il dispositivo leggere con attenzione le informazioni di sicurezza e settaggio contenute in questo manuale.



PIXSYS s.r.l.

www.pixsys.net sales@pixsys.net - support@pixsys.net online assistance: http://forum.pixsys.net



2300.10.148-RevC Software Rev. 1.08 090117